



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

59. sējums

2016. gada 6. janvāris

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Regula (ES) 2016/4 (2016. gada 5. janvāris), ar ko attiecībā uz vides aizsardzības pamatprasībām groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 216/2008 ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisijas Regula (ES) 2016/5 (2016. gada 5. janvāris), ar ko attiecībā uz vides aizsardzības pamatprasību īstenošanu groza Regulu (ES) Nr. 748/2012 ⁽¹⁾ 3
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/6 (2016. gada 5. janvāris), ar ko pēc avārijas Fukušimas atomelektrostacijā paredz īpašus nosacījumus, kas reglamentē tādas barības un pārtikas importu, kuras izcelsmes vieta ir Japāna vai kura nosūtīta no Japānas, un ar ko atceļ Īstenošanas regulu (ES) Nr. 322/2014 ⁽¹⁾ 5
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/7 (2016. gada 5. janvāris), ar ko nosaka standarta veidlapu Eiropas vienotajam iepirkuma procedūras dokumentam ⁽¹⁾ 16
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/8 (2016. gada 5. janvāris), ar ko precizē tehniskos rādītājus 2017. gada *ad hoc* modulim par pašnodarbinātību ⁽¹⁾ 35
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/9 (2016. gada 5. janvāris) par datu kopīgu iesniegšanu un datu kopīgošanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH) ⁽¹⁾ 41
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/10 (2016. gada 5. janvāris), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 46

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

DIREKTĪVAS

- ★ Komisijas Īstenošanas direktīva (ES) 2016/11 (2016. gada 5. janvāris), ar ko groza II pielikumu Padomes Direktīvai 2002/57/EK par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību ⁽¹⁾ 48

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (ES) 2016/4

(2016. gada 5. janvāris),

ar ko attiecībā uz vides aizsardzības pamatprasībām groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 216/2008

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 216/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 216/2008 6. panta 1. punktā ir noteikts, ka ražojumiem, daļām un ierīcēm ir jāatbilst vides aizsardzības prasībām, kas paredzētas 16. pielikuma I un II sējumā Starptautiskās civilās aviācijas konvencijā (turpmāk "Čikāgas konvencija") tās 2011. gada 17. novembrī spēkā esošajā redakcijā, izņemot minētā pielikuma papildinājumus.
- (2) Čikāgas konvencijas 16. pielikuma I un II sējums ir grozīts 2014. gadā, ieviešot jaunus trokšņu standartus.
- (3) Tāpēc Regula (EK) Nr. 216/2008 būtu attiecīgi jāgroza.
- (4) Šajā regulā paredzēto pasākumu pamatā ir atzinums, ko izdevusi Eiropas Aviācijas drošības aģentūra saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 216/2008 17. panta 2. punkta b) apakšpunktu un 19. panta 1. punktu.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 216/2008 65. pantam izveidotā komiteja,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 216/2008 6. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Ražojumi, daļas un ierīces atbilst vides aizsardzības prasībām, kas paredzētas Čikāgas konvencijas 16. pielikuma I sējuma 11-B. grozījumā un II sējuma 8. grozījumā 2015. gada 1. janvārī spēkā esošajā redakcijā, izņemot attiecībā uz 16. pielikuma papildinājumiem."

⁽¹⁾ OVL 79, 13.3.2008., 1. lpp.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 5. janvārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS REGULA (ES) 2016/5
(2016. gada 5. janvāris),
ar ko attiecībā uz vides aizsardzības pamatprasību īstenošanu groza Regulu (ES) Nr. 748/2012
(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 216/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 216/2008 6. panta 1. punktā ir noteikts, ka ražojumiem, daļām un ierīcēm ir jāatbilst vides aizsardzības prasībām, kas paredzētas 16. pielikuma I un II sējumā Starptautiskās civilās aviācijas konvencijā (turpmāk "Čikāgas konvencija") tās 2011. gada 17. novembrī spēkā esošajā redakcijā, izņemot minētā pielikuma papildinājumus. Šīs prasības Savienības tiesību aktos ir īstenotas ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 748/2012 ⁽²⁾.
- (2) Čikāgas konvencijas 16. pielikuma I un II sējums ir grozīts 2014. gadā, ieviešot jaunus trokšņu standartus.
- (3) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Regula (ES) Nr. 748/2012.
- (4) Šajā regulā paredzēto pasākumu pamatā ir atzinums, ko izdevusi Eiropas Aviācijas drošības aģentūra saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 216/2008 17. panta 2. punkta b) apakšpunktu un 19. panta 1. punktu.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 216/2008 65. pantam izveidotā komiteja,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 748/2012 I pielikuma (21. daļa) 21.A.18. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) Piemērojamās trokšņa līmeņa prasības gaisa kuģa tipa sertifikāta izdošanai noteiktas saskaņā ar 16. pielikuma I sējuma II daļas 1. nodaļas noteikumiem Čikāgas Konvencijā un:

1. zemskaņas reaktīvajām lidmašīnām – attiecīgi I sējuma II daļas 2., 3., 4. un 14. nodaļā;
2. propelleru lidmašīnām – attiecīgi I sējuma II daļas 3., 4., 5., 6., 10. un 14. nodaļā;
3. helikopteriem – attiecīgi I sējuma II daļas 8. un 11. nodaļā;

⁽¹⁾ OVL 79, 13.3.2008., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2012. gada 3. augusta Regula (ES) Nr. 748/2012, ar ko paredz īstenošanas noteikumus par sertifikāciju attiecībā uz gaisa kuģu un ar tiem saistīto ražojumu, daļu un ierīču lidojumderīgumu un atbilstību vides aizsardzības prasībām, kā arī projektēšanas un ražošanas organizāciju sertifikāciju (OVL 224, 21.8.2012., 1. lpp.).

4. virsskaņas lidmašīnām – attiecīgi I sējuma II daļas 12. nodaļā; un
5. tiltrotoriem – attiecīgi I sējuma II daļas 13. nodaļā.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 5. janvārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/6**(2016. gada 5. janvāris),****ar ko pēc avārijas Fukušimas atomelektrostacijā paredz īpašus nosacījumus, kas reglamentē tādas barības un pārtikas importu, kuras izcelsmes vieta ir Japāna vai kura nosūtīta no Japānas, un ar ko atceļ Īstenošanas regulu (ES) Nr. 322/2014****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regulu (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 53. panta 1. punkta b) apakšpunkta ii) punktu,

tā kā:

- (1) Lai aizsargātu sabiedrības veselību, dzīvnieku veselību vai vidi gadījumā, kad attiecīgu risku nevar apmierinoši novērst ar pasākumiem, ko veic atsevišķas dalībvalstis, Regulas (EK) Nr. 178/2002 53. pantā paredzēta iespēja pieņemt atbilstošus Savienības ārkārtas pasākumus attiecībā uz pārtiku un barību, kas importēta no trešās valsts.
- (2) Pēc 2011. gada 11. marta avārijas Fukušimas atomelektrostacijā Komisija saņēma informāciju, ka radionuklīdu līmenis dažos Japānas izcelsmes pārtikas produktos pārsniedz Japānā piemērojamās darbības līmeņus attiecībā uz pārtiku. Šāda kontaminācija var apdraudēt sabiedrības veselību un dzīvnieku veselību Savienībā, tāpēc tika pieņemta Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 297/2011 ⁽²⁾. Minētā regula tika aizstāta ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 961/2011 ⁽³⁾, kas vēlāk tika aizstāta ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 284/2012 ⁽⁴⁾. Pēdējā minētā regula tika aizstāta ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 996/2012 ⁽⁵⁾, kas vēlāk tika aizstāta ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 322/2014 ⁽⁶⁾.
- (3) Tā kā Īstenošanas regulā (ES) Nr. 322/2014 ir noteikts, ka tajā paredzētie pasākumi ir jāpārskata līdz 2015. gada 31. martam, un lai ņemtu vērā situācijas turpmāko attīstību un 2014. gada datus par paaugstinātas radioaktivitātes sastopamību barībā un pārtikā, ir lietderīgi Īstenošanas regulu (ES) Nr. 322/2014 atcelt un pieņemt jaunu regulu.
- (4) Līdzšinējie pasākumi pārskatīti, ņemot vērā datus, ko par ceturto veģetācijas periodu pēc avārijas sniegušas Japānas iestādes, – vairāk nekā 81 000 analīžu datus par paaugstinātas radioaktivitātes sastopamību barībā un pārtikā, kura nav liellopu gaļa, un vairāk nekā 237 000 analīžu datus par paaugstinātas radioaktivitātes sastopamību liellopu gaļā.
- (5) Alkoholiskie dzērieni, ko klasificē ar KN kodiem 2203–2208, vairs nav tieši izslēgti no darbības jomas, jo prasības attiecībā uz paraugu ņemšanu un analīzi, un deklarāciju tiek piemērotas noteiktam barības un pārtikas sarakstam.
- (6) Japānas iestāžu sniegtie dati nodrošina pierādījumus, ka pirms eksportēšanas uz Savienību vairs nav jāņem Aomori un Saitamas prefektūru izcelsmes barības un pārtikas paraugi un nav jāanalizē to radioaktivitātes līmenis.

⁽¹⁾ OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2011. gada 25. marta Īstenošanas regula (ES) Nr. 297/2011, ar ko pēc avārijas Fukušimas atomelektrostacijā paredz īpašus nosacījumus, kuri reglamentē Japānas izcelsmes pārtikas un barības importu un pārtikas un barības sūtījumus no Japānas (OV L 80, 26.3.2011., 5. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2011. gada 27. septembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 961/2011, ar kuru pēc avārijas Fukušimas atomelektrostacijā paredz īpašus noteikumus, kas reglamentē Japānas izcelsmes pārtikas un barības importu un pārtikas un barības sūtījumus no Japānas, un ar kuru atceļ Regulu (ES) Nr. 297/2011 (OV L 252, 28.9.2011., 10. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2012. gada 29. marta Īstenošanas regula (ES) Nr. 284/2012, ar ko pēc avārijas Fukušimas atomelektrostacijā paredz īpašus noteikumus, kuri reglamentē Japānas izcelsmes pārtikas un barības importu un pārtikas un barības sūtījumus no Japānas, un ar ko atceļ Īstenošanas regulu (ES) Nr. 961/2011 (OV L 92, 30.3.2012., 16. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas 2012. gada 26. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 996/2012, ar ko pēc avārijas Fukušimas atomelektrostacijā paredz īpašus noteikumus, kuri reglamentē Japānas izcelsmes pārtikas un barības importu un pārtikas un barības sūtījumus no Japānas, un ar ko atceļ Īstenošanas regulu (ES) Nr. 284/2012 (OV L 299, 27.10.2012., 31. lpp.).

⁽⁶⁾ Komisijas 2014. gada 28. marta Īstenošanas regula (ES) Nr. 322/2014, ar kuru pēc avārijas Fukušimas atomelektrostacijā paredz īpašus nosacījumus, kas reglamentē tādas barības un pārtikas importu, kuras izcelsmes vieta ir Japāna vai kura nosūtīta no Japānas (OV L 95, 29.3.2014., 1. lpp.).

- (7) Tas, ka divus gadus pēc kārtas (2013. un 2014. gadā) Japānas iestādes nav konstatējušas Fukušimas prefektūras izcelsmes barības un pārtikas produktu neatbilstību, šajā pārskatīšanā ir izmantots par kritēriju, lai atceltu prasību pirms šādas barības un pārtikas produktu eksportēšanas uz Savienību veikt paraugu ņemšanu un analīzi. Attiecībā uz citu šīs prefektūras izcelsmes barību un pārtiku ir lietderīgi saglabāt prasību pirms eksportēšanas uz Savienību ņemt paraugus un tos analizēt.
- (8) Ir lietderīgi šīs regulas noteikumus sniegt tā, lai prefektūras, kuru barībai un pārtikai pirms tās eksportēšanas uz Savienību jāņem paraugi, kas jāanalizē, būtu sagrupētas kopā, lai atvieglotu šīs regulas piemērošanu.
- (9) Attiecībā uz Gummas, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Ivates un Čibas prefektūrām pašlaik ir noteikta prasība pirms eksportēšanas uz Savienību ņemt paraugus no sēnēm, zivsaimniecības produktiem, rīsiem, sojas pupiņām, griķiem un konkrētiem pārtikā lietojamiem savvaļas augiem un no to pārstrādes produktiem un atvasinātajiem produktiem un veikt šo paraugu analīzi. Tās pašas prasības attiecas uz salikta sastāva pārtikas produktiem, kas satur vairāk nekā 50 % no minētajiem produktiem. Sastopamības dati par ceturto veģetācijas periodu liecina, ka attiecībā uz daudzām no šīm barības un pārtikas precēm ir lietderīgi atcelt prasību, ka pirms eksportēšanas uz Savienību no tām jāņem paraugi un tie jāanalizē.
- (10) Attiecībā uz Akitas, Jamagatas un Nagano prefektūrām pašlaik ir noteikta prasība pirms eksportēšanas uz Savienību ņemt paraugus no sēnēm un konkrētiem pārtikā lietojamiem savvaļas augiem un no to pārstrādes produktiem un atvasinātajiem produktiem un veikt šo paraugu analīzi. Sastopamības dati par ceturto veģetācijas periodu liecina, ka attiecībā uz vienu no pārtikā lietojamiem savvaļas augiem ir lietderīgi atcelt prasību pirms eksportēšanas uz Savienību veikt paraugu ņemšanu un analīzi. No otras puses, tā kā ir konstatēta pārtikā lietojama savvaļas augs neatbilstība, ir lietderīgi noteikt, ka no attiecīgā pārtikā lietojamā savvaļas augs, kura izcelsme ir minētajās prefektūrās, ir jāņem paraugi un jāveic to analīze.
- (11) Sastopamības dati par ceturto veģetācijas periodu liecina, ka ir lietderīgi saglabāt prasību pirms eksportēšanas uz Savienību ņemt paraugus no sēnēm, kuru izcelsme ir Sidzuokas, Jamanaši un Ņiigatas prefektūrā, un veikt to analīzi. Tā kā ir konstatēta pārtikā lietojama savvaļas augs neatbilstība, ir lietderīgi noteikt, ka no attiecīgā pārtikā lietojamā savvaļas augs, kura izcelsme ir minētajās prefektūrās, ir jāņem paraugi un jāveic to analīze.
- (12) Kontroles, kas veiktas importēšanas laikā, liecina, ka Japānas iestādes pareizi īsteno īpašos nosacījumus, kas noteikti Savienības tiesību aktos, un ka jau ilgāk nekā trīs gadus importa kontrolēs nav konstatēta neatbilstība. Tādēļ ir lietderīgi saglabāt zemu importa kontroļu biežumu un atcelt prasību, ka dalībvalstīm, izmantojot ātrās brīdināšanas sistēmu pārtikas un barības jomā (RASFF), ik pēc trim mēnešiem jāinformē Komisija par visiem iegūtajiem analīžu rezultātiem.
- (13) Japānas tiesību aktos paredzētajiem pārejas pasākumiem, kas ietverti Īstenošanas regulas (ES) Nr. 322/2014 III pielikumā, vairs nav praktiskas nozīmes attiecībā uz barību un pārtiku, kura patlaban tiek importēta no Japānas, un tāpēc uz tiem šajā regulā vairs nebūtu jāatsaucas.
- (14) Ir lietderīgi paredzēt šīs regulas noteikumu pārskatīšanu, kad būs pieejami paraugu ņemšanas un analīžu rezultāti par barības un pārtikas radioaktivitāti piektajā veģetācijas periodā (2015. gadā) pēc avārijas, tas ir, līdz 2016. gada 30. jūnijam. Pārskatīšanas kritēriji tiks noteikti pārskatīšanas laikā.
- (15) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Darbības joma

Šī regula attiecas uz tādu barību un pārtiku ("produkti") Padomes Regulas (Euratom) Nr. 3954/87 ⁽¹⁾ 1. panta 2. punkta nozīmē, kuras izcelsme ir Japānā vai kura sūtīta no Japānas, izņemot:

- a) produktus, kas ir novākti un/vai pārstrādāti pirms 2011. gada 11. marta;

⁽¹⁾ Padomes 1987. gada 22. decembra Regula (Euratom) Nr. 3954/87 par pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujamo radioaktīvā piesārņojuma līmeni pēc kodolavārijas vai citas radiācijas avārijas situācijas (OV L 371, 30.12.1987., 11. lpp.).

- b) tādus dzīvnieku izcelsmes barības un pārtikas sūtījumus personīgam patēriņam, uz kuriem attiecas Komisijas Regulas (EK) Nr. 206/2009 ⁽¹⁾ 2. pants;
- c) tādus barības un pārtikas, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, sūtījumus personīgam patēriņam, kuri nav komerciāli un ir paredzēti tikai fiziskai personai personīgam patēriņam un lietošanai. Šaubu gadījumā pierādīšanas pienākums ir sūtījuma saņēmējam.

2. pants

Definīcija

Šajā regulā "sūtījums":

- attiecībā uz produktiem, no kuriem saskaņā ar 5. pantu ir jāņem paraugi un jāveic to analīze, ir tāds šīs regulas darbības jomā ietilpstošas barības vai pārtikas daudzums, kas ir tajā pašā klasē vai ar tādu pašu aprakstu, kam pievienots tāds pats dokuments vai dokumenti, kas tiek transportēts tādā pašā veidā un no vienas un tās pašas Japānas prefektūras,
- attiecībā uz citiem šīs regulas darbības jomā ietilpstošiem produktiem ir tāds šīs regulas darbības jomā ietilpstošas barības vai pārtikas daudzums, kam pievienots tāds pats dokuments vai dokumenti, kas tiek transportēts tādā pašā veidā un no vienas vai vairākām Japānas prefektūrām, ievērojot ierobežojumus, kas noteikti 5. pantā minētajā deklarācijā.

3. pants

Importēšana Savienībā

Produktus drīkst importēt Savienībā tikai tad, ja tie atbilst šai regulai.

4. pants

Cēzija-134 un cēzija-137 maksimālie līmeņi

Produkti atbilst cēzija-134 un cēzija-137 kopējā daudzuma maksimālajam līmenim, kas noteikts I pielikumā.

5. pants

Deklarācija par konkrētiem produktiem

1. Katram sūtījumam, kas satur sēnes, zivis un zivsaimniecības produktus, izņemot ķemmīšgliemenes, rīsus, sojas pupiņas, (Japānas) hurmas, Japānas tūsklapes (fuki), *Aralia* spp., bambusa dzinumus, parastās ērgļpārpardes, Japānas osmundas, parastās strauspārpardes un sciadofilapu eleiterokokus (košiaburas) vai no tiem atvasinātu produktu, vai salikta sastāva barības vai pārtikas produktu, kas satur vairāk nekā 50 % šo produktu, ja to izcelsmes vieta ir Japāna vai tie nosūtīti no Japānas, pievieno derīgu deklarāciju, kas sagatavota un parakstīta saskaņā ar 6. pantu.
2. Deklarācijā, kas minēta 1. punktā, apliecina, ka produkti atbilst Japānā spēkā esošajiem tiesību aktiem.
3. Deklarācijā, kas minēta 1. punktā, apliecina arī to, ka:
 - a) produkts ir novākts un/vai pārstrādāts pirms 2011. gada 11. marta vai
 - b) produkta izcelsme nav II pielikumā ⁽²⁾ uzskaitītajās prefektūrās, attiecībā uz kurām ir noteikta prasība ņemt attiecīgā produkta paraugus un veikt to analīzi, un tas nav no tām nosūtīts; vai

⁽¹⁾ Komisijas 2009. gada 5. marta Regula (EK) Nr. 206/2009 par dzīvnieku izcelsmes produktu sūtījumu ieviešanu Kopienā personīgam patēriņam un Regulas (EK) Nr. 136/2004 grozīšanu (OV L 77, 24.3.2009., 1. lpp.).

⁽²⁾ II pielikuma produktu saraksts neskar prasības, kas paredzētas Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regulā (EK) Nr. 258/97, kas attiecas uz jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām (OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp.).

- c) produkts ir nosūtīts no II pielikumā uzskaitītajām prefektūrām, attiecībā uz kurām ir noteikta prasība ņemt attiecīgā produkta paraugus un veikt to analīzi, bet tā izcelsme nav šajās prefektūrās, un tranzīta laikā tas nav bijis eksponēts radioaktivitātei; vai
- d) produkta izcelsme ir II pielikumā uzskaitītajās prefektūrās, attiecībā uz kurām ir noteikta prasība ņemt attiecīgā produkta paraugus un veikt to analīzi, un tam ir pievienots analītiskais ziņojums, kurā ietver paraugu ņemšanas un analīžu rezultātus; vai
- e) ja produkta vai tā sastāvdaļu, kuru produktā ir vairāk nekā 50 %, izcelsme nav zināma, produktam pievieno analītisko ziņojumu, kurā ietver paraugu ņemšanas un analīžu rezultātus.
4. Zivīm un zivsaimniecības produktiem, kas nozvejoti vai ievākti Fukušimas, Gummas, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Čibas vai Ivates prefektūru piekrastes ūdeņos, neatkarīgi no tā, kur šos produktus izkrauj, pievieno deklarāciju, kas minēta 1. punktā, un analītisko ziņojumu ar paraugu ņemšanas un analīžu rezultātiem.

6. pants

Deklarācijas sagatavošana un parakstīšana

1. Deklarāciju, kas minēta 5. pantā, sagatavo saskaņā ar III pielikumā sniegto paraugu.
2. Deklarāciju par 5. panta 3. punkta a), b) un c) apakšpunktā minētajiem produktiem paraksta Japānas kompetentās iestādes pilnvarotais pārstāvis vai tādas struktūras pilnvarots pārstāvis, kuru pilnvarojusi Japānas kompetentā iestāde un kura atrodas minētās Japānas kompetentās iestādes pakļautībā un pārraudzībā.
3. Deklarāciju par 5. panta 3. punkta d) un e) apakšpunktā un 5. panta 4. punktā minētajiem produktiem paraksta Japānas kompetentās iestādes pilnvarots pārstāvis, un tai pievieno analītisku ziņojumu ar paraugu ņemšanas un analīžu rezultātiem.

7. pants

Identifikācija

Katru 5. panta 1. punktā minēto produktu sūtījumu identificē ar kodu, ko norāda 5. pantā minētajā deklarācijā, 6. panta 3. punktā minētajā analītiskajā ziņojumā, 9. panta 2. punktā minētajā kopējā ieviešanas dokumentā vai kopējā veterinārajā ieviešanas dokumentā un sanitārajā sertifikātā, kas pievienots sūtījumam.

8. pants

Robežkontroles punkti un izraudzītās ieviešanas vietas

1. Produktu sūtījumus, kas minēti 5. panta 1. punktā, Savienībā ievieš caur izraudzīto ieviešanas vietu Komisijas Regulas (EK) Nr. 669/2009 ⁽¹⁾ 3. panta b) punkta nozīmē ("izraudzītā ieviešanas vieta").
2. Šā panta 1. punkts neattiecas uz tādiem 5. panta 1. punktā minētajiem produktu sūtījumiem, kuri ietilpst Padomes Direktīvas 97/78/EK ⁽²⁾ darbības jomā. Šādus sūtījumus Savienībā ievieš caur robežkontroles punktu minētās direktīvas 2. panta 2. punkta g) apakšpunkta nozīmē.

⁽¹⁾ Komisijas 2009. gada 24. jūlija Regula (EK) Nr. 669/2009, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, pastiprinātu importa oficiālo kontroli un groza Lēmumu 2006/504/EK (OV L 194, 25.7.2009., 11. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīva 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaužu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ievieš Kopienā no trešām valstīm (OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp.).

*9. pants***Iepriekšēja paziņošana**

1. Uzņēmēji, kas iesaistīti barības un pārtikas aprītē, vai to pārstāvji iepriekš paziņo par katra 5. panta 1. punktā minētā produktu sūtījuma pienākšanu.
2. Lai izpildītu iepriekšējās paziņošanas pienākumu, uzņēmēji, kas iesaistīti barības un pārtikas aprītē, vai to pārstāvji aizpilda:
 - a) par produktiem, kas nav dzīvnieku izcelsmes produkti, – Regulas (EK) Nr. 669/2009 3. panta a) punktā minētā kopējā ieviešanas dokumenta (KID) I daļu, ņemot vērā KID aizpildīšanas norādījumus, kas noteikti minētās regulas II pielikumā; piemērojot šo regulu, KID I daļas 13. ailē var būt ietverti vairāki preču kodi;
 - b) par zivīm un zivsaimniecības produktiem – kopējo veterināro ieviešanas dokumentu (KVID), kas noteikts Komisijas Regulas (EK) Nr. 136/2004 ⁽¹⁾ III pielikumā.

Attiecīgo dokumentu iesniedz kompetentajai iestādei izraudzītajā ieviešanas vietā vai robežkontroles punktā vismaz divas darbdienu pirms sūtījuma faktiskās pienākšanas.

*10. pants***Oficiālās kontroles**

1. Robežkontroles punkta vai izraudzītās ieviešanas vietas kompetentās iestādes veic šādas kontroles attiecībā uz 5. panta 1. punktā minētajiem produktiem:
 - a) visu sūtījumu dokumentu pārbaudes;
 - b) nejaušas identitātes pārbaudes un nejaušas fiziskas pārbaudes, tai skaitā laboratorijas analīzes cēzija-134 un cēzija-137 klātbūtnes noteikšanai. Analīžu rezultāti ir pieejami ne vēlāk kā piecu darbdienu laikā.
2. Ja laboratorijas analīžu rezultāti sniedz pierādījumus, ka 5. pantā minētajā deklarācijā sniegtās garantijas ir nepatiesas, uzskata, ka deklarācija nav derīga un barības un pārtikas sūtījums neatbilst šīs regulas noteikumiem.

*11. pants***Izmaksas**

Visas izmaksas, kas rodas, veicot 10. pantā minētās oficiālās kontroles un īstenojot pasākumus saistībā ar neatbilstību, sedz uzņēmēji, kas iesaistīti barības un pārtikas aprītē.

*12. pants***Laišana brīvā apgrozībā**

1. Lai katrs 5. panta 1. punktā minētais produktu sūtījums tiktu laists brīvā apgrozībā, uzņēmēji, kas iesaistīti barības un pārtikas aprītē, vai to pārstāvji pēc tam, kad veiktas visas oficiālās kontroles, muitas dienestiem (fiziski vai elektroniski) uzrāda KID, ko pienācīgi aizpildījusi kompetentā iestāde. Muitas dienesti apstiprina sūtījuma laišanu brīvā apgrozībā tikai tad, ja KID II daļas 14. ailē ir norādīts labvēlīgs kompetentās iestādes lēmums, kas KID II daļas 21. ailē parakstīts.
2. Šā panta 1. punkts neattiecas uz tādiem 5. panta 1. punktā minētajiem produktu sūtījumiem, kuri ietilpst Direktīvas 97/78/EK darbības jomā. Lai minētie sūtījumi tiktu laisti brīvā apgrozībā, piemēro Regulu (EK) Nr. 136/2004.

⁽¹⁾ Komisijas 2004. gada 22. janvāra Regula (EK) Nr. 136/2004, ar ko nosaka procedūras veterinārajām pārbaudēm Kopienas robežkontroles punktos attiecībā uz produktiem, ko importē no trešām valstīm (OV L 21, 28.1.2004., 11. lpp.).

13. pants

Neatbilstīgi produkti

Produktus, kuri neatbilst šīs regulas noteikumiem, nedrīkst laist tirgū. Šādus produktus vai nu drošā veidā likvidē, vai nosūta atpakaļ uz Japānu.

14. pants

Pārskatīšana

Šo regulu pārskata pirms 2016. gada 30. jūnija.

15. pants

Atcelšana

Īstenošanas regulu (ES) Nr. 322/2014 atceļ.

16. pants

Pārejas noteikums

Atkāpjoties no 3. panta, produktus Savienībā var importēt saskaņā ar šādiem nosacījumiem:

- a) tie atbilst Īstenošanas regulai (ES) Nr. 322/2014; un
- b) tie vai nu izvesti no Japānas pirms šīs regulas stāšanās spēkā, vai izvesti no Japānas pēc šīs regulas stāšanās spēkā, bet pirms 2016. gada 1. februāra, un tiem pievienota saskaņā ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 322/2014 izsniegta deklarācija, kas izsniegta pirms šīs regulas stāšanās spēkā.

17. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 5. janvārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

Japānas tiesību aktos paredzētie maksimālie līmeņi pārtikai ⁽¹⁾ (Bq/kg)

| | Zīdaiņu un mazu bērnu pārtika | Piens un dzērieni uz piena bāzes | Minerālūdens un tamlīdzīgi dzērieni un tējas uzlējums no nefermentētām lapām | Cita pārtika |
|--|-------------------------------|----------------------------------|--|--------------------|
| Cēzija-134 un cēzija-137 kopējais daudzums | 50 ⁽²⁾ | 50 ⁽²⁾ | 10 ⁽²⁾ | 100 ⁽²⁾ |

⁽¹⁾ Kaltētiem produktiem, kurus paredzēts lietot uzturā rekonstituētā veidā, maksimālo līmeni piemēro lietošanai uzturā gatavam rekonstituētam produktam.

Kaltētām sēnēm piemērojamais rekonstituēšanas koeficients ir 5.

Tējas gadījumā maksimālo līmeni piemēro uzlījumam no nefermentētām tējas lapām. Kaltētas tējas apstrādes koeficients ir 50, līdz ar to 500 Bq/kg maksimālais līmenis kaltētām tējas lapām nodrošina, ka līmenis tējas uzlījumā nepārsniedz 10 Bq/kg maksimālo līmeni.

⁽²⁾ Lai nodrošinātu atbilstību Japānā pašlaik piemērotajiem maksimālajiem līmeņiem, šīs vērtības pagaidu kārtā aizstāj vērtības, kas noteiktas Regulā (Euratom) Nr. 3954/87.

Japānas tiesību aktos paredzētie maksimālie līmeņi barībai ⁽¹⁾ (Bq/kg)

| | Liellopiem un zirgiem paredzēta barība | Cūkām paredzēta barība | Mājputniem paredzēta barība | Zivīm paredzēta barība ⁽³⁾ |
|--|--|------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| Cēzija-134 un cēzija-137 kopējais daudzums | 100 ⁽²⁾ | 80 ⁽²⁾ | 160 ⁽²⁾ | 40 ⁽²⁾ |

⁽¹⁾ Maksimālais līmenis attiecas uz barību, kuras mitruma saturs ir 12 %.

⁽²⁾ Lai nodrošinātu atbilstību Japānā pašlaik piemērotajiem maksimālajiem līmeņiem, šīs vērtības pagaidu kārtā aizstāj vērtības, kas noteiktas Komisijas 1990. gada 29. marta Regulā (Euratom) Nr. 770/90 par barības maksimāli pieļaujamo radioaktīvā piesārņojuma līmeni pēc kodolavārijas vai citas radiācijas avārijas (OV L 83, 30.3.1990., 78. lpp.).

⁽³⁾ Izņemot barību, kas paredzēta dekoratīvām zivīm.

II PIELIKUMS

Barība un pārtika, no kuras ir jāņem paraugi un kurai analizēs jānosaka cēzija-134 un cēzija-137 klātbūtne pirms tās eksportēšanas uz Savienību

a) Produkti, kuru izcelsme ir Fukušimas prefektūrā:

- sēnes un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 un 2005 99 80,
- zivis un zivsaimniecības produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 1504 10, 1504 20, 1604 un 1605, izņemot ķemmīšgliemenes, ko klasificē ar KN kodiem 0307 21, 0307 29 un 1605 52 00,
- rīsi un no tiem atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 1006, 1102 90 50, 1103 19 50, 1103 20 50, 1104 19 91, 1104 19 99, 1104 29 17, 1104 29 30, 1104 29 59, 1104 29 89, 1104 30 90, 1901, 1904 10 30, 1904 20 95, 1904 90 10 un 1905 90,
- sojas pupiņas un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 1201 90, 1208 10 un 1507,
- Japānas tūsklapes (fuki) (*Petasites japonicus*) un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
- *Aralia* spp. un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
- bambusa dzinumi (*Phyllostachys pubescens*) un no tiem atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90, 0712 90, 2004 90 un 2005 91,
- parastās ērgļpapardes (*Pteridium aquilinum*) un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
- sciadofilapu eleiterokoki (košiaburas) (*Eleutherococcus sciadophylloides* dzinumi) un no tiem atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
- Japānas osmundas (*Osmunda japonica*) un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
- parastās strauspapardes (*Matteuccia struthiopteris*) un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
- (Japānas) hurmas (*Diospyros* sp.) un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0810 70 00, 0810 90, 0811 90, 0812 90 un 0813 50;

b) produkti, kuru izcelsme ir Gummas, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Čibas vai Ivates prefektūrā:

- sēnes un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 un 2005 99 80,
- zivis un zivsaimniecības produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 1504 10, 1504 20, 1604 un 1605, izņemot ķemmīšgliemenes, ko klasificē ar KN kodiem 0307 21, 0307 29 un 1605 52 00,
- *Aralia* spp. un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
- bambusa dzinumi (*Phyllostachys pubescens*) un no tiem atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90, 0712 90, 2004 90 un 2005 91,
- parastās ērgļpapardes (*Pteridium aquilinum*) un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,

- Japānas osmundas (*Osmunda japonica*) un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
 - sciadofillapu eleiterokoki (košiaburas) (*Eleutherococcus sciadophylloides* dzinumi) un no tiem atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
 - parastās strauspapardes (*Matteuccia struthiopteris*) un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90;
- c) produkti, kuru izcelsme ir Akitas, Jamagatas vai Nagano prefektūrā:
- sēnes un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 un 2005 99 80,
 - *Aralia* spp. un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
 - bambusa dzinumi (*Phyllostachys pubescens*) un no tiem atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90, 0712 90, 2004 90 un 2005 91,
 - Japānas osmundas (*Osmunda japonica*) un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90,
 - sciadofillapu eleiterokoki (košiaburas) (*Eleutherococcus sciadophylloides* dzinumi) un no tiem atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90;
- d) produkti, kuru izcelsme ir Jamanaši, Šidzuokas vai Ņiigatas prefektūrā:
- sēnes un no tām atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 un 2005 99 80,
 - sciadofillapu eleiterokoki (košiaburas) (*Eleutherococcus sciadophylloides* dzinumi) un no tiem atvasinātie produkti, ko klasificē ar KN kodiem 0709 99, 0710 80, 0711 90 un 0712 90;
- e) salikta sastāva produkti, kuru sastāvā vairāk nekā 50 % veido produkti, kas minēti šā pielikuma a)–d) punktā.
-

III PIELIKUMS

Deklarācija importam Savienībā

..... (produkts un izcelsmes valsts)

Partijas identifikācijas kods **Deklarācijas Nr.**

Saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2016/6, ar ko pēc avārijas Fukušimas atomelektrostacijā paredz īpašus nosacījumus, kas reglamentē tādas barības un pārtikas importu, kuras izcelsmes vieta ir Japāna vai kura nosūtīta no Japānas,

.....

(Īstenošanas regulas (ES) 2016/6 6. panta 2. vai 3. punktā minētais pilnvarotais pārstāvis)

DEKLARĒ, ka
 (īstenošanas regulas (ES) 2016/6 5. panta 1. punktā minētie produkti) šajā sūtījumā, ko veido
 (sūtījuma apraksts, produkts, iepakojumu skaits un veids, bruto vai neto svars), ko
 (iekraušanas vieta)
 (iekraušanas datums)
 iekrāvis (pārvadātāja identifikācija)
 un kas tiek sūtīts uz (galamērķa vieta un valsts),
 kas nāk no uzņēmuma (uzņēmuma nosaukums un adrese),

atbilst Japānā spēkā esošajiem tiesību aktiem attiecībā uz cēzija-134 un cēzija-137 kopējā daudzuma maksimālajiem līmeņiem;

DEKLARĒ, ka sūtījums satur:

- sēnes, zivis un zivsaimniecības produktus, rīsus, sojas pupiņas, (Japānas) hurmas, Japānas tūsklapes (fuki), *Aralia* spp., bambusa dzinumus, parastās ērgļpapardes, Japānas osmundas, parastās strauspapardes un sciadofilapu eleite-rokokus (košiaburas) vai no tiem atvasinātu produktu, vai salikta sastāva barības vai pārtikas produktu, kas satur vairāk nekā 50 % šo produktu, kuri novākti un/vai pārstrādāti pirms 2011. gada 11. marta;
- sēnes, zivis un zivsaimniecības produktus, rīsus, sojas pupiņas, (Japānas) hurmas, Japānas tūsklapes (fuki), *Aralia* spp., bambusa dzinumus, parastās ērgļpapardes, Japānas osmundas, parastās strauspapardes un sciadofilapu eleite-rokokus (košiaburas) vai no tiem atvasinātu produktu, vai salikta sastāva barības vai pārtikas produktu, kas satur vairāk nekā 50 % šo produktu, kuru izcelsme nav Īstenošanas regulas (ES) 2016/6 II pielikumā uzskaitītajās prefektūrās, attiecībā uz kurām ir noteikta prasība ņemt attiecīgā produkta paraugus un veikt to analīzi, un nav no tām nosūtīti;
- sēnes, zivis un zivsaimniecības produktus, rīsus, sojas pupiņas, (Japānas) hurmas, Japānas tūsklapes (fuki), *Aralia* spp., bambusa dzinumus, parastās ērgļpapardes, Japānas osmundas, parastās strauspapardes un sciadofilapu eleite-rokokus (košiaburas) vai no tiem atvasinātu produktu, vai salikta sastāva barības vai pārtikas produktu, kas satur vairāk nekā 50 % šo produktu, kuri ir nosūtīti no Īstenošanas regulas (ES) 2016/6 II pielikumā uzskaitītajām prefektūrām, attiecībā uz kurām ir noteikta prasība ņemt attiecīgā produkta paraugus un veikt to analīzi, bet to izcelsme nav minētajās prefektūrās un tranzīta laikā tie nav bijuši eksponēti radioaktivitātei;
- sēnes, zivis un zivsaimniecības produktus, rīsus, sojas pupiņas, (Japānas) hurmas, Japānas tūsklapes (fuki), *Aralia* spp., bambusa dzinumus, parastās ērgļpapardes, Japānas osmundas, parastās strauspapardes un sciadofilapu eleite-rokokus (košiaburas) vai no tiem atvasinātu produktu, vai salikta sastāva barības vai pārtikas produktu, kas satur vairāk nekā 50 % šo produktu, kuru izcelsme ir Īstenošanas regulas (ES) 2016/6 II pielikumā uzskaitītajās prefektūrās, attiecībā uz kurām ir noteikta prasība ņemt attiecīgā produkta paraugus un veikt to analīzi, un no tiem ņemti paraugi (datums) un tiem veiktas laboratorijas analīzes
 (datums) (laboratorijas nosaukums), lai noteiktu radionuklīdu cēzija-134 un cēzija-137 līmeni. Analītiskais ziņojums ir pievienots;

- nezināmas izcelsmes sēnes, zivis un zivsaimniecības produktus, rīsus, sojas pupiņas, (Japānas) hurmas, Japānas tūsklāpes (fuki), *Aralia* spp., bambusa dzinumus, parastās ērgļpapardes, Japānas osmundas, parastās strauspapardes un sciadofilālu eleiterokokus (košiaburas) vai no tiem atvasinātu produktu, vai salikta sastāva barības vai pārtikas produktu, kas satur vairāk nekā 50 % šo produktu nezināmas izcelsmes sastāvdaļas(-u) veidā, un no tiem ņemti paraugi (datums) un tiem veiktas laboratorijas analīzes (datums) (laboratorijas nosaukums), lai noteiktu radionuklīdu cēzija-134 un cēzija-137 līmeni. Analītiskais ziņojums ir pievienots.

(Vieta) (datums)

Īstenošanas regulas (ES) 2016/6 6. panta 2. vai
3. punktā minētā pilnvarotā pārstāvja zīmogs un
paraksts

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/7**(2016. gada 5. janvāris),****ar ko nosaka standarta veidlapu Eiropas vienotajam iepirkuma procedūras dokumentam****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīvu 2014/24/ES par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 59. panta 2. punktu, un ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīvu 2014/25/ES par iepirkumu, ko īsteno subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs, un ar ko atceļ Direktīvu 2004/17/EK ⁽²⁾, un jo īpaši tās 80. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Viens no Direktīvu 2014/24/ES un 2014/25/ES galvenajiem mērķiem ir samazināt administratīvo slogu līgumslēdzējām iestādēm, līgumslēdzējiem un ekonomikas dalībniekiem, kā arī maziem un vidējiem uzņēmumiem. Šo centienu pamatelements ir Eiropas vienotais iepirkuma procedūras dokuments (ESPD). Attiecīgi ESPD standarta veidlapa būtu jāizstrādā tādā veidā, lai izvairītos no nepieciešamības nodrošināt ievērojamu skaitu sertifikātu vai citu dokumentu, kas saistīti ar izslēgšanas un atlases kritērijiem. Ievērojot to pašu mērķi, standarta veidlapā būtu arī jāsniedz attiecīgā informācija par subjektiem, uz kuru spējām palaujas ekonomikas dalībnieks, lai minētās informācijas pārbaudi varētu veikt kopā ar galvenā ekonomikas dalībnieka pārbaudi un saskaņā ar tiem pašiem nosacījumiem.
- (2) ESPD vajadzētu būt arī pieejamam izmantošanai līgumslēdzējiem, uz kuriem attiecas Direktīva 2014/25/ES un kuriem, piemērojot Direktīvā 2014/24/ES paredzētos izslēgšanas un atlases kritērijus, ir jārikojas tādā pašā veidā un saskaņā ar tādiem pašiem nosacījumiem kā līgumslēdzējām iestādēm.
- (3) Lai līgumslēdzējām iestādēm un līgumslēdzējiem neradītu administratīvu slogu un lai izvairītos no iespējamām pretrunīgām norādēm dažādos iepirkuma dokumentos, informācija, kura ekonomikas dalībniekiem jāsniedz ESPD, līgumslēdzējām iestādēm un līgumslēdzējiem pirms iepirkuma izsludināšanas būtu skaidri jānorāda iepirkuma izsludināšanas paziņojumā vai minētajā paziņojumā izmantojot atsaucis uz citām daļām iepirkuma dokumentācijā, ar ko ekonomikas dalībniekiem jebkurā gadījumā ir rūpīgi jāiepazīstas nolūkā piedalīties iepirkumā un iesniegt iespējamo piedāvājumu.
- (4) Turklāt ESPD būtu jāveicina papildu vienkāršošana ekonomikas dalībniekiem, līgumslēdzējām iestādēm un subjektiem, aizstājot dažādas un atšķirīgas valstu pašdeklarācijas ar vienu standarta veidlapu, kas noteikta Eiropas līmenī. Minētajam būtu arī jāpalīdz mazināt problēmas, kas saistītas ar oficiālu paziņojumu un piekrišanas apliecinājumu precīzu izstrādi, kā arī valodiskas problēmas, jo standarta veidlapa būs pieejama oficiālajās valodās. Līdz ar to ESPD būtu jāsekmē lielāka pārrobežu dalība publiskā iepirkuma procedūrās.
- (5) Jebkāda datu apstrāde un apmaiņa, kas veicama saistībā ar ESPD, būtu jāveic saskaņā ar valsts noteikumiem, ar kuriem īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 95/46/EK ⁽³⁾, un jo īpaši saskaņā ar valsts noteikumiem, ko piemēro tādu datu apstrādei, kas saistīti ar noziedzīgiem nodarījumiem, kriminālas vajāšanas gadījumiem vai drošības pasākumiem saskaņā ar minētās direktīvas 8. panta 5. punktu.
- (6) Jāatgādina, ka Komisija pārskata ESPD praktisko piemērošanu, ņemot vērā datubāzu tehnisko izstrādi dalībvalstīs, un ziņo par to Eiropas Parlamentam un Padomei līdz 2017. gada 18. aprīlim. Izpildot minēto, Komisija var ņemt vērā arī iespējamus ierosinājumus par datubāzu funkciju uzlabošanu, lai paplašinātu jo īpaši MVU iespējas pārrobežu līmenī piedalīties publiskajā iepirkumā vai lai nodrošinātu iespējamo vienkāršošanu atbilstoši Direktīvā

⁽¹⁾ OVL 94, 28.3.2014., 65. lpp.

⁽²⁾ OVL 94, 28.3.2014., 243. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīva 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti (OVL 281, 23.11.1995., 31. lpp.).

2014/24/ES noteiktajam; tāpat Komisija var arī apsvērt iespējamus aspektus, kas saistīti ar praksi, kuras ietvaros no visiem konkrētās iepirkuma procedūras dalībniekiem tiek sistemātiski pieprasīti sertifikāti vai cita veida dokumentāri pierādījumi, vai arī ar praksi, kura saistīta ar diskriminējošu atsevišķu ekonomikas dalībnieku izvēlēšanos šādas dokumentācijas pieprasīšanai.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Publiskā iepirkuma padomdevējas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šīs regulas 2. pielikumā pievienoto standarta veidlapu izmanto Direktīvas 2014/24/ES 59. pantā paredzētā Eiropas vienotā iepirkuma procedūras dokumenta izstrādei, sākot ar valsts pasākumu, ar kuriem īsteno Direktīvu 2014/24/ES, spēkā stāšanās brīdī, taču ne vēlāk kā no 2016. gada 18. aprīļa. Minētās veidlapas lietošanas norādījumi ir izklāstīti šīs regulas 1. pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 5. janvārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

1. PIELIKUMS

Norādījumi

Eiropas vienotais iepirkuma procedūras dokuments (ESPD) ir ekonomikas dalībnieku pašdeklarācija, kas sniedz sākotnējus pierādījumus, ar kuriem aizstāj publiskā sektora iestāžu vai trešo personu izdotus sertifikātus. Saskaņā ar Direktīvas 2014/24/ES 59. pantā noteikto tas ir oficiāls paziņojums par to, ka ekonomikas dalībnieks neatrodas nevienā no tādām situācijām, kurā ekonomikas dalībnieks ir jāizslēdz vai šādu dalībnieku var izslēgt, ka tas atbilst attiecīgajiem atlases kritērijiem un ka tas attiecīgā gadījumā atbilst objektīvajiem noteikumiem un kritērijiem, kuri ir noteikti, lai ierobežotu citādi kvalificētu kandidātu skaitu, kurus uzaicinās piedalīties. Minētā dokumenta mērķis ir samazināt administratīvo slogu, kas izriet no prasības nodrošināt ievērojamu skaitu sertifikātu vai citu dokumentu, kuri saistīti ar izslēgšanas un atlases kritērijiem.

Lai atvieglotu ekonomikas dalībniekiem ESPD aizpildīšanu, dalībvalstis var izdot norādījumus par ESPD izmantošanu, piemēram, izskaidrojot, kuras attiecīgās valsts tiesību normas attiecas uz III daļas A iedaļu⁽¹⁾, ka apstiprināto ekonomikas dalībnieku oficiālie saraksti vai līdzvērtīgi sertifikāti nav jānoformē vai jāizdod konkrētajā dalībvalstī, vai norādīt, kādas atsaucē vai informācija ir jāsniedz, lai līgumslēdzēja iestādes vai līgumslēdzēji varētu attiecīgo sertifikātu iegūt elektroniski.

Sagatavojot iepirkuma procedūras dokumentus konkrētai iepirkuma procedūrai, līgumslēdzējām iestādēm un līgumslēdzējiem konkursa sludinājumā, konkursa sludinājumā minētajos iepirkuma procedūras dokumentos vai uzaicinājumos apstiprināt ieinteresētību ir jānorāda, kāda informācija tiem būs nepieciešama no ekonomikas dalībniekiem, tostarp jāiekļauj skaidrs paziņojums par to, vai ir/ nav jāsniedz II un III daļā pieprasītā informācija⁽²⁾ attiecībā uz apakšuzņēmējiem, uz kuru spējām ekonomikas dalībnieks **nepalaujas**⁽³⁾. Šo uzdevumu ekonomikas dalībniekiem var arī atvieglot, norādot šo informāciju tieši ESPD elektroniskajā versijā, piemēram, izmantojot ESPD pakalpojumu (<https://webgate.acceptance.ec.europa.eu/growth/tools-databases/ecertis2/resources/esp/esp/index.html>)⁽⁴⁾, ko Komisijas dienesti bez maksas piedāvās līgumslēdzējām iestādēm, līgumslēdzējiem, ekonomikas dalībniekiem, elektronisko pakalpojumu sniedzējiem un citām ieinteresētajām personām.

Piedāvājumiem atklātās procedūrās un pieteikumiem dalībai slēgtās procedūrās, konkursa procedūrās ar sarunām, konkursa dialogos vai inovāciju partnerībās ir jāpievieno ESPD, ko ekonomikas dalībnieki ir aizpildījuši, lai sniegtu vajadzīgo informāciju⁽⁵⁾. Pretendents, kuram paredzēts piešķirt līguma slēgšanas tiesības, iesniedz atjauninātus sertifikātus un apliecinātos dokumentus, izņemot attiecībā uz konkrētiem līgumiem, kuru pamatā ir pamatnolīgums.

Dalībvalstis var noteikt regulējumu vai ļaut līgumslēdzējām iestādēm un līgumslēdzējiem pašiem lemt par to, vai ESPD ir jāizmanto arī tādās iepirkuma procedūrās, uz kurām pilnībā vai daļēji neattiecas Direktīvas 2014/24/ES vai 2014/25/ES sīki izstrādātie procedūras noteikumi, piemēram, iepirkumos, kuri nepārsniedz noteiktas robežvērtības, vai iepirkumos, uz kuriem attiecas īpaši noteikumi sociālo vai citu īpašu pakalpojumu jomā ("atvieglots režīms")⁽⁶⁾. Tāpat dalībvalstis var noteikt regulējumu vai ļaut līgumslēdzējām iestādēm un līgumslēdzējiem pašiem lemt par to, vai ESPD ir jāizmanto arī saistībā ar koncesiju līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanu, uz kuriem attiecas vai neattiecas Direktīvas 2014/23/ES noteikumi⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Piemēram, ka ekonomikas dalībniekiem, kuri ir bijuši notiesāti saskaņā ar attiecīgās valsts kriminālkodeksa x, y un z pantu, tas ir jānorāda, sniedzot informāciju par sodāmībām saistībā ar dalību noziedzīgā organizācijā vai noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijā ...

⁽²⁾ Informācija par izslēgšanas iemesliem.

⁽³⁾ Skatīt Direktīvas 2014/24/ES 71. panta 5. punkta trešo daļu un Direktīvas 2014/25/ES 88. panta 5. punkta trešo daļu.

⁽⁴⁾ Šī ir saite uz sākotnējo izstrādes stadijā esošo versiju. Saite uz pilnu galīgo versiju tiks ievietota vai citādi paziņota, tiklīdz tā būs pieejama.

⁽⁵⁾ Situācija ir daudz sarežģītāka attiecībā uz **sarunu procedūrām bez iepriekšējas publicēšanas**, kas ir paredzētas Direktīvas 2014/24/ES 32. pantā un Direktīvas 2014/25/ES 50. pantā, jo šie noteikumi attiecas uz ļoti atšķirīgiem gadījumiem.

ESPD pieprasīšana radītu nevajadzīgu administratīvo slogu vai būtu citādi neatbilstoša, ja 1) ir iespējams tikai viens jau iepriekš zināms dalībnieks (attieciģi Direktīvas 2014/24/ES 32. panta 2. punkta b) apakšpunkts, 3. punkta b) un d) apakšpunkts un 5. punkts, Direktīvas 2014/25/ES 50. panta c), e), f) un i) apakšpunkts) un 2) steidzamības apsvērumu dēļ (attieciģi Direktīvas 2014/24/ES 32. panta 2. punkta c) apakšpunkts, Direktīvas 2014/25/ES 50. panta d) un h) apakšpunkts), vai arī piegāžu, ko kotē un iegādājas preču tirgū, darījumu sevišķo īpatnību dēļ (Direktīvas 2014/24/ES 32. panta 3. punkta c) apakšpunkts un Direktīvas 2014/25/ES 50. panta g) apakšpunkts).

No otras puses, ESPD ir nozīmīgs un ir jāpieprasa visos pārējos gadījumos, kuros var piedalīties vairāk kā viens dalībnieks, un ja nepastāv steidzamības apsvērumi vai ar darījuma raksturu saistītas īpatnības; šie gadījumi ir paredzēti Regulas 2014/24/ES 32. panta 2. punkta a) apakšpunktā, 3. punkta a) apakšpunktā un 4. punktā, Direktīvas 2014/25/ES 50. panta a), b) un j) punktā.

⁽⁶⁾ Direktīvas 2014/24/ES un 2014/25/ES attiecīgi 74.–77. pants un 91.–94. pants.

⁽⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/23/ES par koncesijas līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanu (OV L 94, 28.3.2014., 1. lpp.).

Līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs jebkurā brīdī procedūras laikā var lūgt jebkuram pretendents iesniegt visus vajadzīgos sertifikātus un apliecināšos dokumentus vai daļu no tiem, ja tas ir nepieciešams procedūras pareizas norises nodrošināšanai.

Ekonomikas dalībniekus var izslēgt no iepirkuma procedūras vai saukt tos pie atbildības saskaņā ar valsts tiesību normām gadījumos, kad informācija ir būtiski sagrozīta, aizpildot ESPD vai kopumā sniedzot informāciju, kas nepieciešama, lai pārbaudītu, vai nepastāv izslēgšanas iemesli un vai ir izpildīti atlases kritēriji, vai gadījumos, kad šāda informācija netiek izpausta vai kad ekonomikas dalībnieki nespēj iesniegt apliecināšos dokumentus.

Ekonomikas dalībnieki var atkārtoti izmantot informāciju, kas ir sniegta ESPD, kurš jau ir izmantots kādā no iepriekšējām iepirkuma procedūrām, kamēr vien šāda informācija joprojām ir pareiza un būtiska. Visvieglāk to var izdarīt, iekļaujot informāciju jaunajā ESPD ar attiecīgu funkciju palīdzību, kuras šajā nolūkā tiek piedāvātas iepriekš minētajā elektroniskajā ESPD pakalpojumā. Protams, informācijas atkārtota izmantošana būs iespējama, izmantojot arī citas informācijas pārkopšanas metodes, piemēram, attiecībā uz ekonomikas dalībnieka informātikas līdzekļos (personālais dators, planšetdators, serveri ... u. c.) uzkrāto informāciju.

Saskaņā ar Direktīvas 2014/24/ES 59. panta 2. punkta otro daļu ESPD sagatavo tikai elektroniskā formā; tomēr šā nosacījuma piemērošanu var atlikt vēlākais līdz 2018. gada 18. aprīlim⁽⁸⁾. Tas nozīmē, ka līdz 2018. gada 18. aprīlim ESPD var vienlaikus pastāvēt gan elektroniskā, gan papīra formā. Ekonomikas dalībnieki, izmantojot iepriekš minēto ESPD pakalpojumu, varēs aizpildīt savus ESPD elektroniski **visos gadījumos**, tādējādi ekonomikas dalībnieki varēs pilnībā izmantot visas piedāvātās priekšrocības (ne tikai atkārtotu informācijas izmantošanu). Lai ESPD izmantotu iepirkuma procedūrās, kurās ir atlikta elektronisko sakaru līdzekļu izmantošana (arī, iespējams, vēlākais līdz 2018. gada 18. aprīlim), ekonomikas dalībnieks ar ESPD pakalpojumu varēs izdrukāt savu elektroniski aizpildīto ESPD papīra dokumenta veidā, kuru pēc tam varēs pārsūtīt līgumslēdzējai iestādei vai līgumslēdzējam, izmantojot nevis elektroniskos, bet gan citus sakaru līdzekļus⁽⁹⁾.

Kā jau iepriekš minēts, ESPD ietver ekonomikas dalībnieka oficiālu paziņojumu, ka attiecīgie izslēgšanas iemesli nepastāv un ka ir izpildīti attiecīgie atlases kritēriji, un tajā sniedz atbilstīgu informāciju, ko prasa līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs.

Ja iepirkums ir sadalīts daļās **un** atlases kritēriji⁽¹⁰⁾ katrai daļai ir atšķirīgi, ESPD aizpilda par katru daļu (vai par vairākām daļām ar vienādiem atlases kritērijiem).

ESPD arī norāda publiskā sektora iestādi vai trešo personu, kas atbildīga par apliecināšos dokumentu sagatavošanu⁽¹¹⁾, un iekļauj oficiālu paziņojumu par to, ka ekonomikas dalībnieks spēs pēc pieprasījuma un bez kavēšanās iesniegt minētos apliecināšos dokumentus.

Līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēji var izvēlēties ierobežot par atlases kritērijiem nepieciešamo informāciju tikai līdz vienam jautājumam par to, vai ekonomikas dalībnieki atbilst visiem nepieciešamajiem atlases kritērijiem ar iespējamo atbildi "jā" vai "nē", vai arī šādu prasību var noteikt dalībvalstis⁽¹²⁾. Šādas izvēles sekas var būt papildinformācijas un/vai dokumentācijas pieprasījumi, tomēr ir jācenšas izvairīties no pārmērīga administratīvā sloga radīšanas ekonomikas dalībniekiem, sistemātiski pieprasot sertifikātus vai citus dokumentārus apliecinājumus no visiem konkrētas iepirkuma procedūras dalībniekiem, tāpat arī jāizvairās no prakses, kura ir saistīta ar diskriminējošu to ekonomikas dalībnieku izvēlēšanos, no kuriem tiks pieprasīta šāda dokumentācija.

Pienākums līgumslēdzējam iestādēm un līgumslēdzējiem iegūt attiecīgo dokumentāciju, kas ir pieejama bez maksas, tieši no jebkādas dalībvalsts vietējās datu bāzes, attiecas arī gadījumā, ja sākotnēji pieprasītā informācija par atlases kritērijiem ietver tikai atbildi "jā" vai "nē". Ja šāda elektroniskā dokumentācija ir pieprasīta, ekonomikas dalībnieki sniegs līgumslēdzējai iestādei vai līgumslēdzējam ziņas par to, kā iegūt attiecīgo dokumentāciju gadījumos, kad tiek pārbaudīti atlases kritēriji, nevis iekļaus šo informāciju tieši ESPD.

⁽⁸⁾ Skatīt Direktīvas 2014/24/ES 90. panta 3. punktu.

⁽⁹⁾ ESPD varēs izveidot arī PDF dokumenta veidā, kuru pēc tam varēs elektroniski pārsūtīt kā pielikumu. Lai informāciju vēlāk varētu izmantot atkārtoti, ekonomikas dalībniekiem aizpildītais ESPD būs jā saglabā atbilstošā elektroniskā formā (piemēram, kā.xml).

⁽¹⁰⁾ Tas varētu attiekties uz minimālo nepieciešamo apgrozījumu, kuru šādos gadījumos nosaka atkarībā no vienas daļas aplēstās maksimālās vērtības.

⁽¹¹⁾ Ja vien līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēji nav norādījuši, ka pirmajā reizē pietiks ar vispārīgu informāciju ("jā"/"nē") par prasību ievērošanu. Plašākus skaidrojumus par šo iespēju skatīt turpmāk.

⁽¹²⁾ Šādas prasības var būt vispārīgas vai arī piemērojamas tikai noteiktām situācijām, piemēram, tikai atklātām iepirkuma procedūrām vai divu posmu procedūrām, vai tikai gadījumiem, kuros visi minimālajām prasībām atbilstošie pretendenti tiks uzaicināti piedalīties procedūrā.

Ja izraksts no attiecīgā reģistra (piemēram, tiesu reģistrs) līgumslēdzējai iestādei vai līgumslēdzējam ir pieejams elektroniski, ekonomikas dalībnieks var norādīt, kur šo informāciju var atrast (piemēram, repozitorija nosaukums, tīmekļa adrese, lietas vai ieraksta numurs utt.), lai līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs šo informāciju varētu iegūt. **Norādot minēto informāciju, ekonomikas dalībnieks piekrīt, ka līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs var iegūt attiecīgos dokumentus saskaņā ar valsts noteikumiem, ar kuriem īsteno Direktīvu 95/46/EK ⁽¹³⁾ par personas datu apstrādi, un jo īpaši attiecībā uz īpašu kategoriju datiem, piemēram, par noziedzīgiem nodarījumiem, notiesājošiem spriedumiem krimināllietās vai drošības pasākumiem.**

Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/24/ES 64. pantu ekonomikas dalībnieki, kuri ir reģistrēti apstiprinātu ekonomikas dalībnieku oficiālajos sarakstos vai kuru rīcībā ir saskaņā ar publiskajām tiesībām vai privāttiesībām nodibinātu iestāžu izsniegti attiecīgie sertifikāti, var attiecībā uz III līdz V daļā pieprasīto informāciju iesniegt līgumslēdzējai iestādei vai līgumslēdzējam kompetentās iestādes izsniegtu reģistrācijas sertifikātu vai kompetentās sertifikācijas struktūras izsniegtu sertifikātu.

Ekonomikas dalībniekam, kas piedalās **viens pats** un kas **nepaļaujas** uz citu subjektu spējām, lai izpildītu atlases kritērijus, jāaizpilda **viens ESPD**.

Ekonomikas dalībniekam, kurš piedalās viens pats, bet paļaujas uz viena vai vairāku citu subjektu spējām, jānodrošina, ka līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs saņem paša ekonomikas dalībnieka ESPD kopā ar **atsevišķu ESPD**, kurā izklāstīta atbilstīgā informācija ⁽¹⁴⁾ par **katru attiecīgo subjektu**.

Visbeidzot, ja ekonomikas dalībnieku grupas, tostarp pagaidu apvienības, kopā piedalās iepirkuma procedūrā, par **katru** iesaistīto ekonomikas dalībnieku ir jāiesniedz **atsevišķs ESPD**, norādot informāciju, kas pieprasīta II–V daļā.

Visos gadījumos, kad vairāk nekā viena persona ir ekonomikas dalībnieka administratīvās, pārvaldības vai uzraudzības struktūrvienības dalībiece vai kad vairāk nekā vienai personai tajā ir pārstāvības, lemsšanas vai kontroles pilnvaras, katrai no šīm personām atkarībā no attiecīgajā valstī spēkā esošajiem noteikumiem, tostarp datu aizsardzības normām, **var** būt pienākums parakstīt vienu un to pašu ESPD.

Attiecībā uz ESPD parakstīšanu jāņem vērā, ka paraksts ESPD varbūt nav nepieciešams, ja ESPD nosūta kā daļu no dokumentu komplekta, kura autentiskums un kopums ir apliecināts ar izmantojamajos sakaru līdzekļos nodrošināto parakstu ⁽¹⁵⁾.

Iepirkuma procedūrās, par kurām uzaicinājums piedalīties konkursā ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* (ESOV), I daļā pieprasītā informācija tiks izgūta automātiski, **ja vien ESPD izveidei un aizpildīšanai ir izmantots iepriekš minētais elektroniskais ESPD pakalpojums.**

Ja ESOV nav publicēts uzaicinājums piedalīties konkursā, tad informācija ir jāievada līgumslēdzējai iestādei vai līgumslēdzējam, lai iepirkuma procedūru varētu skaidri identificēt. Ekonomikas dalībnieks norāda visu pārējo informāciju visās ESPD iedaļās.

ESPD ietver šādas daļas un iedaļas:

— **I daļa. Informācija par iepirkuma procedūru, līgumslēdzēju iestādi vai līgumslēdzēju.**

— **II daļa. Informācija par ekonomikas dalībnieku.**

⁽¹³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīva 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti (OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.).

⁽¹⁴⁾ Skatīt II daļas C iedaļu.

⁽¹⁵⁾ Piemēram, ja piedāvājums un pievienotais ESPD atklātā iepirkuma procedūrā ir nosūtīts ar e-pastu, kurš ietver nepieciešamo elektronisko parakstu, tad papildu paraksti ESPD, iespējams, nav nepieciešami. E-paraksta izmantošana ESPD arī var nebūt nepieciešama, ja ESPD ir integrēts e-ierikuma platformā un šādas platformas izmantošanai ir nepieciešama elektroniska autentifikācija.

— **III daļa. Izslēgšanas kritēriji.**

- **A: ar krimināli notiesājošu spriedumu saistīti iemesli** (šā kritērija piemērošana ir obligāta saskaņā ar Direktīvas 2014/24/ES 57. panta 1. punktu. Šā kritērija piemērošana līgumslēdzējam iestādēm ir obligāta arī saskaņā ar Direktīvas 2014/25/ES 80. panta 1. punkta otro daļu, savukārt līgumslēdzēji, kas nav līgumslēdzējas iestādes, **var** brīvi lemt par šā izslēgšanas kritērija piemērošanu).
- **B: ar nodokļu vai sociālā nodrošinājuma iemaksu maksājumiem saistīti iemesli** (šā kritērija piemērošana ir obligāta saskaņā ar Direktīvas 2014/24/ES 57. panta 2. punktu galīga un saistoša lēmuma gadījumā. Tāpat kā iepriekš minēts, šā kritērija piemērošana līgumslēdzējam iestādēm ir obligāta arī saskaņā ar Direktīvas 2014/25/ES 80. panta 1. punkta otro daļu, savukārt līgumslēdzēji, kas nav līgumslēdzējas iestādes, **var** brīvi lemt par šā izslēgšanas kritērija piemērošanu. Lūdzu, ņemiet vērā, ka saskaņā ar noteiktu dalībvalstu tiesību normām izslēgšana var būt obligāta arī tāda lēmuma gadījumā, kas nav galīgs un saistošs).
- **C: ar maksātspēju, interešu konfliktiem vai profesionālās darbības pārkāpumiem saistīti iemesli (skatīt Direktīvas 2014/24/ES 57. panta 4. punktu)** (gadījumi, kuros ekonomikas dalībnieku var izslēgt; dalībvalstis var noteikt, ka līgumslēdzējam iestādēm ir obligāti jāpiemēro šie izslēgšanas iemesli. Saskaņā ar Direktīvas 2014/25/ES 80. panta 1. punktu visi līgumslēdzēji neatkarīgi no tā, vai tie ir/nav līgumslēdzējas iestādes, **var** nolemt piemērot šos izslēgšanas iemeslus, vai arī šādu pienākumu tiem var noteikt dalībvalsts).
- **D: citi izslēgšanas iemesli, kurus var noteikt līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēja dalībvalsts tiesību normās.**

— **IV daļa. Atlases kritēriji** ⁽¹⁶⁾.

- **α: Vispārīga informācija par visiem atlases kritērijiem**
- **A: piemērotība**
- **B: saimnieciskais un finansiālais stāvoklis**
- **C: tehniskās un profesionālās spējas.**
- **D: kvalitātes nodrošināšanas shēmas un vides vadības standarti** ⁽¹⁷⁾ ⁽¹⁸⁾.

— **V daļa. Kvalificētu kandidātu skaita samazināšana** ⁽¹⁹⁾.

— **VI daļa. Noslēguma apliecinājumi.**

⁽¹⁶⁾ Saskaņā ar Direktīvas 2014/25/ES 80. panta 2. punktu līgumslēdzēji neatkarīgi no tā, vai tie ir/nav līgumslēdzējas iestādes, var nolemt piemērot Direktīvas 2014/24/ES 58. pantā paredzētos atlases kritērijus (IV daļas A, B un C iedaļa).

⁽¹⁷⁾ Direktīvā 2014/25/ES nav skaidri noteikts, ka līgumslēdzējiem ir jāizmanto ESPD saistībā ar kvalitātes nodrošināšanas shēmu un vides vadības prasībām (IV daļas D iedaļa), tomēr šāda izmantošana ir pieļaujama praktisku apsvērumu dēļ, jo Direktīvas 2014/24/ES un 2014/25/ES attiecīgi 62. pants un 81. pants būtībā ir vienādi.

⁽¹⁸⁾ Saskaņā ar Direktīvas 2014/25/ES 77. panta 2. punktu un 78. panta 1. punktu līgumslēdzējiem dalībnieki jāizvēlas, pamatojoties uz objektīviem noteikumiem un kritērijiem. Kā jau iepriekš minēts, dažos gadījumos tie var būt Direktīvā 2014/24/ES paredzētie kritēriji vai arī ietvert būtībā līdzīgus noteikumus (skatīt 16. zemsvītras piezīmi). Tomēr katram konkrētajam līgumslēdzējam vai konkrētā iepirkuma procedūrā var būt īpaši objektīvie noteikumi un kritēriji. Taču šādi gadījumi var nebūt ietverti standarta veidlapā.

⁽¹⁹⁾ Direktīvā 2014/25/ES nav skaidri noteikts, ka līgumslēdzējiem ir jāizmanto ESPD saistībā ar kvalificētu kandidātu skaita samazināšanu (V daļa), tomēr šādi izmantošanai ir jābūt pieļaujamai praktisku apsvērumu dēļ, jo Direktīvas 2014/24/ES un 2014/25/ES attiecīgi 65. pants un 78. panta 2. punkts paredz, ka jebkādu šādu skaita samazināšanu veic saskaņā ar objektīviem un nediskriminējošiem kritērijiem un noteikumiem.

2. PIELIKUMS

STANDARTA VEIDLAPA EIROPAS VIENOTAJAM IEPIRKUMA PROCEDŪRAS DOKUMENTAM (ESPD)

I daļa. Informācija par iepirkuma procedūru un līgumslēdzēju iestādi vai līgumslēdzēju

Iepirkuma procedūras, par kurām uzaicinājums piedalīties konkursā ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, I daļā pieprasītā informācija tiks izgūta automātiski, ja vien ESPD izveidei un aizpildīšanai ir izmantots iepriekš minētais elektroniskais ESPD pakalpojums ⁽¹⁾. Norāde uz *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētu atbilstošu paziņojumu ⁽²⁾:

ESOV S numurs [], datums [], lappuse [].

Paziņojuma numurs OV S: [][][][]/S [][][]-[][][][][][][]

Ja ESOV nav publicēts uzaicinājums piedalīties konkursā, tad informācija ir jāievada līgumslēdzējai iestādei vai līgumslēdzējam, lai iepirkuma procedūru varētu skaidri identificēt.

Ja paziņojuma publicēšana *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* nav obligāta, lūdzu, sniedziet citu informāciju, pēc kuras var skaidri identificēt iepirkuma procedūru (piemēram, atsauce uz publikāciju valsts līmenī): [...]

INFORMĀCIJA PAR IEPIRKUMA PROCEDŪRU

I daļā pieprasītā informācija tiks automātiski izgūta, ja vien ESPD izveidei un aizpildīšanai ir izmantots iepriekš minētais elektroniskais ESPD pakalpojums. Ja tā nav, šī informācija ir jāievada ekonomikas dalībniekam.

| | |
|---|----------|
| Ziņas par iepirkuma rīkotāju ⁽³⁾ | Atbilde: |
| Nosaukums: | [] |
| Uz kuru iepirkuma procedūru tas attiecas? | Atbilde: |
| Iepirkuma nosaukums vai īss apraksts ⁽⁴⁾ : | [] |
| Līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēja piešķirtais lietas atsaucē numurs (ja piemērojams) ⁽⁵⁾ : | [] |

Ekonomikas dalībnieks norāda visu pārējo informāciju visās ESPD iedaļās.

⁽¹⁾ Komisijas dienesti piedāvās elektronisko ESPD pakalpojumu bez maksas līgumslēdzējām iestādēm, līgumslēdzējiem, ekonomikas dalībniekiem, elektronisko pakalpojumu sniedzējiem un citām ieinteresētajām personām.

⁽²⁾ Līgumslēdzēju iestāžu uzaicināšanai dalībai konkursā izmanto vai nu iepriekšējo informatīvo paziņojumu, vai arī paziņojumu par līgumu. Līgumslēdzēju uzaicināšanai dalībai konkursā izmanto vai nu periodisko informatīvo paziņojumu, paziņojumu par līgumu vai arī paziņojumu par kvalifikācijas sistēmu.

⁽³⁾ Informācija ir jāpārskopē no attiecīgā paziņojuma I iedaļas I.1. punkta. Kopīga iepirkuma gadījumā jānorāda visu iesaistīto iepirkuma rīkotāju nosaukumi.

⁽⁴⁾ Skatīt attiecīgā paziņojuma II.1.1. un II.1.3. punktu.

⁽⁵⁾ Skatīt attiecīgā paziņojuma II.1.1. punktu.

II daļa. Informācija par ekonomikas dalībnieku

A: INFORMĀCIJA PAR EKONOMIKAS DALĪBNIKU

| Identifikācija: | Atbilde: |
|--|--|
| Nosaukums: | [] |
| PVN maksātāja numurs, ja piemērojams: Ja PVN maksātāja numurs nav piemērojams, lūdzu, norādiet citu valsts identifikācijas numuru, ja tas ir pieprasīts un piemērojams. | [] [] |
| Pasta adrese: | [.....] |
| Kontaktpersona vai kontaktpersonas ⁽⁶⁾ : Tālruņa numurs: E-pasts: Tīmekļa adrese (tīmekļa vietne) (ja piemērojams): | [.....] [.....] [.....] [.....] |
| Vispārīga informācija: | Atbilde: |
| Vai ekonomikas dalībnieks ir mikro, mazais vai vidējais uzņēmums ⁽⁷⁾ ? | [] Jā [] Nē |
| Tikai gadījumā, ja dalība iepirkuma procedūrā ir rezervēta noteiktiem dalībniekiem ⁽⁸⁾: vai ekonomikas dalībnieks ir aizsargāta darbnīca, sociālais uzņēmums ⁽⁹⁾ , vai arī tas līguma izpildei izmantos aizsargātas nodarbinātības programmas? Ja "jā", kāda ir darbinieku ar invaliditāti vai nelabvēlīgā situācijā esošu darbinieku attiecīgā procentuālā daļa? Ja nepieciešams, lūdzu, norādiet, kādā kategorijā vai kategorijās ietilpst attiecīgie darbinieki ar invaliditāti vai nelabvēlīgā situācijā esošie darbinieki? | [] Jā [] Nē [.....] [.....] |
| Ja piemērojams, vai ekonomikas dalībnieks ir reģistrēts apstiprināto ekonomikas dalībnieku oficiālajā sarakstā jeb tam ir līdzvērtīgs sertifikāts (piemēram, saskaņā ar valstī spēkā esošo (iepriekšējās) kvalifikācijas sistēmu)? | [] Jā [] Nē [] Nav piemērojams |
| Ja "jā", lūdzu, sniedziet atbildes uz pārējiem jautājumiem šajā iedaļā, B iedaļā un nepieciešamības gadījumā arī šīs daļas C iedaļā, aizpildiet V daļu, ja piemērojams, un jebkurā gadījumā aizpildiet un parakstiet VI daļu. a) Lūdzu, norādiet saraksta vai sertifikāta nosaukumu un attiecīgo reģistrācijas vai sertifikācijas numuru, ja piemērojams: b) Ja reģistrācijas vai sertifikācijas sertifikāts ir pieejams elektroniski, lūdzu, norādiet to: | a) [.....] b) (tīmekļa adrese, izdevējiestāde, precīza dokumentācijas atsauce): [.....][.....][.....][.....] |

⁽⁶⁾ Ja ir vairāk nekā viena kontaktpersona, lūdzu, norādiet visu šādu personu kontaktinformāciju.

⁽⁷⁾ Skatīt Komisijas 2003. gada 6. maija leteikumu par mikro, mazo un vidējo uzņēmumu definīciju (OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.). Šī informācija ir nepieciešama tikai statistikas mērķiem.

Mikrouzņēmums ir uzņēmums, kurā nodarbinātas mazāk nekā 10 personas un kura gada apgrozījums un/vai gada bilance kopā nepārsniedz divus EUR 2 miljonus.

Mazais uzņēmums ir uzņēmums, kurā nodarbinātas mazāk nekā 50 personas un kura gada apgrozījums un/vai gada bilance kopā nepārsniedz EUR 10 miljonus.

Vidējs uzņēmums ir uzņēmums, kas nav ne mikro, ne mazais uzņēmums, un kurā nodarbinātas mazāk nekā 250 personas un kura gada apgrozījums nepārsniedz EUR 50 miljonus, un/vai kura gada bilance kopā nepārsniedz EUR 43 miljonus.

⁽⁸⁾ Skatīt paziņojuma par līgumu III.1.5. punktu.

⁽⁹⁾ T. i., tā galvenais mērķis ir personu ar invaliditāti vai mazaizsargātu personu sociālā un profesionālā integrācija.

| | |
|---|---|
| <p>c) Lūdzu, norādiet atsaucē, uz kuru pamata ir piešķirta reģistrācija vai sertifikācija, un, ja attiecas, oficiālajā sarakstā piešķirto klasifikāciju ⁽¹⁰⁾:</p> <p>d) Vai reģistrācija/sertifikācija aptver visus obligātos atlasē kritērijus?</p> <p>Ja "nē": papildus, lūdzu, attiecīgā gadījumā sniedziet trūkstošo informāciju IV daļas A, B, C vai D daļā, TIKAI gadījumā, ja tas ir pieprasīts attiecīgajā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos:</p> <p>e) Vai ekonomikas dalībnieks spēs iesniegt sertifikātu par sociālā nodrošinājuma iemaksu un nodokļu nomaksu jeb sniegt ziņas, uz kuru pamata līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs pats varēs tieši iegūt minēto informāciju, pieklūstot jebkuras dalībvalsts nacionālajai datu bāzei, ja tā ir pieejama bez maksas?</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>c) [.....]</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Jā <input type="checkbox"/> Nē</p> <p>e) <input type="checkbox"/> Jā <input type="checkbox"/> Nē</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējietāde, precīza dokumentācijas atsaucē): [.....][.....][.....][.....]</p> |
| Dalības forma: | Atbilde: |
| Vai ekonomikas dalībnieks piedalās iepirkuma procedūrā kopā ar citiem ? ⁽¹¹⁾ ? | <input type="checkbox"/> Jā <input type="checkbox"/> Nē |
| Ja "jā", lūdzu, nodrošiniet, lai citi iesaistītie iesniegtu atsevišķu ESPD veidlapu. | |
| <p>Ja "jā",</p> <p>a) lūdzu, norādiet, kāda ir ekonomikas dalībnieka nozīme grupā (vadītājs, atbildīgais par konkrētiem uzdevumiem u. c.):</p> <p>b) lūdzu, sniedziet ziņas par pārējiem ekonomikas dalībniekiem, kuri kopā piedalās iepirkuma procedūrā:</p> <p>c) dalībnieku grupas nosaukums, ja piemērojams:</p> | <p>a): [.....]</p> <p>b): [.....]</p> <p>c): [.....]</p> |
| Daļas | Atbilde: |
| Ja piemērojams, norādiet daļu vai daļas, kurās ekonomikas dalībnieks vēlas iesniegt piedāvājumu: | <input type="checkbox"/> |

B: INFORMĀCIJA PAR EKONOMIKAS DALĪBNIKA PĀRSTĀVJIEM

Ja piemērojams, lūdzu, norādiet to personu vārdus, uzvārdus un adreses, kuras ir pilnvarotas pārstāvēt ekonomikas dalībnieku šīs iepirkuma procedūras mērķiem.

| | |
|---|---------------------|
| Pārstāvība (ja tāda ir): | Atbilde: |
| Pilns vārds, uzvārds; ja nepieciešams, norādiet arī dzimšanas datumu un vietu: | [.....]; [.....] |
| Amats/darbojas šādā statusā: | [.....] |
| Pasta adrese: | [.....] |
| Tālruna numurs: | [.....] |
| E-pasts: | [.....] |
| Ja nepieciešams, lūdzu, sniedziet pilnu informāciju par pārstāvību (tās formas, apmērs, mērķis utt.): | [.....] |

⁽¹⁰⁾ Atsaucē un klasifikācija, ja attiecas, ir izklāstīta sertifikācijā.

⁽¹¹⁾ Jo īpaši kā grupas, konsorcijs, kopuzņēmuma vai līdzīgas apvienības dalībnieks.

C: INFORMĀCIJA PAR PAĻAUŠANOS UZ CITU SUBJEKTU SPĒJĀM

| Paļaušanās: | Atbilde: |
|---|---|
| Vai ekonomikas dalībnieks paļaujas uz citu subjektu spējām, lai izpildītu IV daļā noteiktos atlases kritērijus un turpmāk V daļā noteiktos kritērijus un noteikumus (ja tādi ir)? | <input type="checkbox"/> Jā <input type="checkbox"/> Nē |

Ja "jā", lūdzu, iesniedziet atsevišķu attiecīgo subjektu pienācīgi aizpildītu un parakstītu ESPD veidlapu, kurā norādīta informācija, kas par katru attiecīgo subjektu ir pieprasīta šīs daļas A un B iedaļā un III daļā.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka šajā informācijā jāietver arī ziņas par tehnisko personālu vai tehniskajām struktūrām, kuras tieši neietilpst ekonomikas dalībnieka uzņēmumā, īpaši tām, kuras atbilst par kvalitātes kontroli, kā arī publisku būvdarbu līgumu gadījumā – par tehnisko personālu vai tehniskajām struktūrām, ko ekonomikas dalībnieks var iesaistīt būvdarbu veikšanā.

Ciktāl tas attiecas uz konkrētu spēju vai spējām, uz ko paļaujas ekonomikas dalībnieks, IV un V daļa šāda informācija jāiekļauj par katru no attiecīgajiem subjektiem ⁽¹²⁾.

D: INFORMĀCIJA PAR APAKŠUZŅĒMĒJIEM, UZ KURU SPĒJĀM EKONOMIKAS DALĪBNIKIS NEPAĻAUJAS

(Iedaļu aizpilda tikai gadījumā, ja līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs ir skaidri pieprasījis šo informāciju).

| Apakšuzņēmēji: | Atbilde: |
|--|---|
| Vai ekonomikas dalībnieks par kādu līguma daļu ir paredzējis slēgt apakšuzņēmuma līgumus ar trešām personām? | <input type="checkbox"/> Jā <input type="checkbox"/> Nē Ja "jā" un tiktāl, ciktāl tas ir zināms, lūdzu, norādiet piedāvātos apakšuzņēmējus: (...) |

Ja līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs ir skaidri pieprasījis šo informāciju papildus šajā iedaļā sniedzamajai informācijai, lūdzu, sniedziet pieprasīto informāciju šīs daļas A un B iedaļā un III daļā par katru attiecīgo apakšuzņēmēju (to kategorijām).

⁽¹²⁾ Piemēram, kvalitātes kontrolē iesaistītās tehniskās struktūras: IV daļas C iedaļas 3. punkts.

III daļa. Izslēgšanas iemesli

A: AR KRIMINĀLI NOTIESĀJOŠU SPRIEDUMU SAISTĪTI IEMESLI

| |
|--|
| Direktīvas 2014/24/ES 57. panta 1. punktā ir paredzēti šādi izslēgšanas iemesli: |
| 1. Līdzdalība noziedzīgā organizācijā ⁽¹³⁾ ; |
| 2. Korupcija ⁽¹⁴⁾ ; |
| 3. Krāpniecība ⁽¹⁵⁾ ; |
| 4. Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām ⁽¹⁶⁾ ; |
| 5. Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana ⁽¹⁷⁾ ; |
| 6. Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi ⁽¹⁸⁾ . |

| Iemesli, kas saistīti ar krimināli notiesājošu spriedumu saskaņā ar valsts tiesību normām, ar kurām ievieš Direktīvas 57. panta 1. punktā paredzētos iemeslus: | Atbilde: |
|--|---|
| Vai pats ekonomikas dalībnieks vai iebkāda persona, kas ir ekonomikas dalībnieka administratīvās, pārvaldības vai uzraudzības struktūrvienības dalībniece vai kam ir pārstāvības, lemsšanas vai kontroles pilnvaras, ar galīgu spriedumu ir bijusi notiesāta kāda šeit iepriekš minētā iemesla dēļ, šāda sodāmība ir piespiesta pēdējo piecu gadu laikā un vai joprojām attiecas tieši notiesājošā spriedumā noteiktais izslēgšanas periods? | [] Jā [] Nē Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to: (tīmekļa adrese, izdevējestāde, precīza dokumentācijas atsauce): [.....][.....][.....] ⁽¹⁹⁾ |
| Ja "jā", lūdzu, norādiet ⁽²⁰⁾ : a) notiesāšanas datumu, kurš no šiem iepriekš minētajiem punktiem attiecas, notiesāšanas iemeslu; b) ziņas par notiesāto personu []; c) tiktāl, ciktāl ir noteikts tieši notiesājošā spriedumā: | a) Datums:[], punkts(-i): [], iemesls(-i): [] b) [.....] c) Izslēgšanas perioda termiņš [.....] un attiecīgais punkts(-i) [] Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to: (tīmekļa adrese, izdevējestāde, precīza dokumentācijas atsauce): [.....][.....][.....][.....] ⁽²¹⁾ |
| Notiesāšanas gadījumā, vai ekonomikas dalībnieks ir veicis pasākumus, lai apliecinātu savu uzticamību ⁽²²⁾ ("reabilitējies"), neraugoties uz atbilstīga izslēgšanas iemesla pastāvēšanu? | [] Jā [] Nē |
| Ja "jā", lūdzu, aprakstiet veiktos pasākumus ⁽²³⁾ : | [.....] |

⁽¹³⁾ Atbilstoši 2. pantam Padomes 2008. gada 24. oktobra Pamatlēmumā 2008/841/TI par cīņu pret organizēto noziedzību (OV L 300, 11.11.2008., 42. lpp.).

⁽¹⁴⁾ Atbilstoši 3. pantam Konvencijā par cīņu pret korupciju, kurā iesaistītas Eiropas Kopienas amatpersonas vai Eiropas Savienības dalībvalstu amatpersonas (OV C 195, 25.6.1997., 1. lpp.) un 2. panta 1. punktam Padomes 2003. gada 22. jūlija Pamatlēmumā 2003/568/TI par korupcijas apkarošanu privātajā sektorā (OV L 192, 31.7.2003., 54. lpp.). Šis izslēgšanas iemesls ietver arī korupcijas jēdzienu, kas ir definēts līgumslēdzēja iestādes (līgumslēdzēja) vai ekonomikas dalībnieka valsts tiesību normās.

⁽¹⁵⁾ Konvencijas par Eiropas Kopienas finanšu aizsardzību 1. panta nozīmē (OV C 316, 27.11.1995., 48. lpp.).

⁽¹⁶⁾ Atbilstoši 1. un 3. pantam Padomes 2002. gada 13. jūnija Pamatlēmumā par terorisma apkarošanu (OV L 164, 22.6.2002., 3. lpp.). Šis izslēgšanas iemesls ietver arī kūdīšanu uz šādu nodarījumu, tā atbalstīšanu, līdzdalību tajā vai nodarījuma mēģinājumu, kā ir noteikts minētā pamatlēmuma 4. pantā.

⁽¹⁷⁾ Atbilstoši 1. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Direktīvā 2005/60/EK par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai (OV L 309, 25.11.2005., 15. lpp.).

⁽¹⁸⁾ Atbilstoši 2. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 5. aprīļa Direktīvā 2011/36/ES par cilvēku tirdzniecības novēršanu un apkarošanu un cietušo aizsardzību un ar kuru aizstāj Padomes Pamatlēmumu 2002/629/TI (OV L 101, 15.4.2011., 1. lpp.).

⁽¹⁹⁾ Lūdzu, iekļaujiet tik daudz norāžu, cik ir nepieciešams.

⁽²⁰⁾ Lūdzu, iekļaujiet tik daudz norāžu, cik ir nepieciešams.

⁽²¹⁾ Lūdzu, iekļaujiet tik daudz norāžu, cik ir nepieciešams.

⁽²²⁾ Saskaņā ar valsts tiesību normām, ar kurām īsteno Direktīvas 2014/24/ES 57. panta 6. punktu.

⁽²³⁾ Skaidrojumā ir jāatspoguļo veikto pasākumu piemērotība, ņemot vērā izdarīto noziedzīgo nodarījumu raksturu (vienreizējs, atkārtots, sistematisks).

B: AR NODOKĻU VAI SOCIĀLĀ NODROŠINĀJUMA IEMAKSU MAKSĀJUMIEM SAISTĪTI IEMESLI

| | | |
|--|--|--|
| Nodokļu vai sociālā nodrošinājuma iemaksu maksājumi: | Atbilde: | |
| Vai ekonomikas dalībnieks pilda visas savas saistības attiecībā uz nodokļu vai sociālā nodrošinājuma iemaksu maksājumiem gan valstī, kur tas ir nodibināts, gan līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēja valstī, ja tā atšķiras no valsts, kurā tas nodibināts? | [] Jā [] Nē | |
| | Nodokļi | Sociālās iemaksas |
| Ja "nē", lūdzu, norādiet: | | |
| a) attiecīgo valsti vai dalībvalsti; | a) [.....] | a) [.....] |
| b) kāda ir neizpildīto saistību summa; | b) [.....] | b) [.....] |
| c) kādā veidā ir konstatēts šis saistību pārkāpums: | | |
| 1) ar tiesas vai administratīvu lēmumu : | c1) [] Jā [] Nē | c1) [] Jā [] Nē |
| — vai šis lēmums ir galīgs un saistošs; | — [] Jā [] Nē | — [] Jā [] Nē |
| — lūdzu, norādiet notiesājošā sprieduma vai lēmuma datumu; | — [.....] | — [.....] |
| — sodāmības gadījumā, lūdzu, norādiet izslēgšanas perioda termiņu, ja vien tas ir tieši noteikts lēmumā , | — [.....] | — [.....] |
| 2) citādā veidā . Lūdzu, norādiet: | c2) [...] | c2) [...] |
| d) vai ekonomikas dalībnieks ir izpildījis savas saistības, samaksājot vai noslēdzot saistošu vienošanos, lai samaksātu attiecīgos nodokļus vai attiecīgos sociālā nodrošinājuma iemaksu maksājumus, tostarp attiecīgos gadījumos jebkādas uzrēķinātos procentus vai soda naudu? | d) [] Jā [] Nē Ja "jā", lūdzu, sniedziet plašāku informāciju: [.....] | d) [] Jā [] Nē Ja "jā", lūdzu, sniedziet plašāku informāciju: [.....] |
| Ja attiecīgā dokumentācija par nodokļu vai sociālo iemaksu nomaksu ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to: | (tīmekļa adrese, izdevējietāde, precīza dokumentācijas atsauce) ⁽²⁴⁾ [.....][.....][.....] | |

C: AR MAKSĀTNESPĒJU, INTEREŠU KONFLIKTIEM VAI PROFESIONĀLĀS DARBĪBAS PĀRKĀPUMIEM SAISTĪTI IEMESLI ⁽²⁵⁾

Lūdzu, ņemiet vērā, ka šīs iepirkuma procedūras mērķiem daži no turpmāk minētajiem izslēgšanas iemesliem valsts tiesību normās, attiecīgajā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos var būt definēti daudz precīzāk. Tādējādi, piemēram, valsts tiesību normās "smaga profesionālās darbības pārkāpuma" jēdziens var aptvert vairākus atšķirīgus šādas rīcības veidus.

| | |
|---|--|
| Informācija par iespējamu maksātnespēju, interešu konfliktu vai profesionālās darbības pārkāpumu | Atbilde: |
| Vai ekonomikas dalībnieks, ciktāl tas vien ir zināms, ir pārkāpis savus pienākumus vides, sociālo vai darba tiesību jomā ⁽²⁶⁾ ? | [] Jā [] Nē |
| | Ja "jā", vai ekonomikas dalībnieks ir veicis pasākumus, lai apliecinātu savu uzticamību ("reabilitējies"), neraugoties uz izslēgšanas iemesla pastāvēšanu? [] Jā [] Nē Ja "jā", lūdzu, aprakstiet veiktos pasākumus: [.....] |

⁽²⁴⁾ Lūdzu, iekļaujiet tik daudz norāžu, cik ir nepieciešams.

⁽²⁵⁾ Skatīt Direktīvas 2014/24/ES 57. panta 4. punktu.

⁽²⁶⁾ Kā šīs iepirkuma procedūras mērķiem ir noteikts valsts tiesību normās, atbilstošā paziņojumā, iepirkuma procedūras dokumentos vai Direktīvas 2014/24/ES 18. panta 2. punktā.

| | |
|---|---|
| <p>Vai ekonomikas dalībnieks atrodas kādā no šādām situācijām:</p> <p>a) bankrotējis; vai</p> <p>b) ir uzsākts maksātnespējas vai likvidācijas process; vai</p> <p>c) ir noslēgta vienošanās ar kreditoriem; vai</p> <p>d) atrodas analogā situācijā, kas izriet no līdzīgas procedūras saskaņā ar valstī spēkā esošajiem likumiem un noteikumiem ⁽²⁷⁾; vai</p> <p>e) tā mantu pārvalda maksātnespējas administrators vai tiesa; vai</p> <p>f) tā saimnieciskā darbība ir apturēta.</p> <p>Ja "jā",</p> <p>— lūdzu, sniedziet plašāku informāciju:</p> <p>— lūdzu, norādiet pamatojumu, saskaņā ar kuru tomēr ir iespējams izpildīt līgumu, ņemot vērā piemērojamos valsts noteikumus un kārtību saimnieciskās darbības turpināšanai šajos apstākļos ? ⁽²⁸⁾?</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>— [.....]</p> <p>— [.....]</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējstāde, precīza dokumentācijas atsauce): [.....][.....][.....]</p> |
| <p>Vai ekonomikas dalībnieks ir atzīts par vainīgu smaga profesionālās darbības pārkāpuma izdarīšanā ? ⁽²⁹⁾?</p> <p>Ja "jā", lūdzu, sniedziet plašāku informāciju:</p> | <p>[] Jā [] Nē,</p> <p>[.....]</p> <p>Ja "jā", vai ekonomikas dalībnieks ir veicis reabilitējošus pasākumus? [] Jā [] Nē</p> <p>Ja "jā", lūdzu, aprakstiet veiktos pasākumus: [.....]</p> |
| <p>Vai ekonomikas dalībnieks ir slēdzis vienošanās ar citiem ekonomikas dalībniekiem konkurences kropļošanas nolūkā?</p> <p>Ja "jā", lūdzu, sniedziet plašāku informāciju:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>[.....]</p> <p>Ja "jā", vai ekonomikas dalībnieks ir veicis reabilitējošus pasākumus? [] Jā [] Nē</p> <p>Ja "jā", lūdzu, aprakstiet veiktos pasākumus: [.....]</p> |
| <p>Vai ekonomikas dalībniekam ir zināmi jebkādi interesu konflikti ⁽³⁰⁾, kas saistīti ar tā dalību iepirkuma procedūrā?</p> <p>Ja "jā", lūdzu, sniedziet plašāku informāciju:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>[.....]</p> |
| <p>Vai ekonomikas dalībnieks vai ar to saistīts uzņēmums ir konsultējis līgumslēdzēju iestādi vai līgumslēdzēju vai kā citādi ir bijis iesaistīts šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā?</p> <p>Ja "jā", lūdzu, sniedziet plašāku informāciju:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>[.....]</p> |

⁽²⁷⁾ Skatīt valsts tiesību normas, atbilstošu paziņojumu vai iepirkuma procedūras dokumentus.

⁽²⁸⁾ Šo informāciju nav nepieciešams sniegt, ja ekonomikas dalībnieku izslēgšana kādā no a)-f) punktā minētajiem gadījumiem saskaņā ar piemērojamajām valsts tiesību normām ir obligāta bez jebkādiem iespējamajiem izņēmumiem, pat ja ekonomikas dalībnieks tomēr spēj izpildīt līgumu.

⁽²⁹⁾ Attiecīgā gadījumā skatīt definīcijas valsts tiesību normās, atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos.

⁽³⁰⁾ Atbilstoši valsts tiesību normās, atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos norādītajam.

| | |
|---|---|
| <p>Vai iepriekš ar ekonomikas dalībnieku pirms termiņa ir ticis izbeigts publiskais līgums, līgums ar līgumslēdzēju vai koncesijas līgums un vai saistībā ar šādu iepriekšēju līgumu ir bijusi iesniegta zaudējumu atlīdzināšanas prasība vai piemērotas jebkādas citas līdzvērtīgas sankcijas?</p> <p>Ja "jā", lūdzu, sniedziet plašāku informāciju:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>[.....]</p> <p>Ja "jā", vai ekonomikas dalībnieks ir veicis rehabilitējošus pasākumus?</p> <p>[] Jā [] Nē</p> <p>Ja "jā", lūdzu, aprakstiet veiktos pasākumus:</p> <p>[.....]</p> |
| <p>Vai ekonomikas dalībnieks var apstiprināt, ka:</p> <p>a) nav bijusi konstatēta dalībnieka vaina saistībā ar izslēgšanas iemeslu neesamības pārbaudei vai atlases kritēriju izpildei nepieciešamās informācijas smagu sagrozišanu tās iesniegšanas laikā;</p> <p>b) dalībnieks šādu informāciju nav slēpis;</p> <p>c) dalībnieks ir spējis bez kavēšanās iesniegt līgumslēdzēja iestādes vai līgumslēdzēja pieprasītos pamatojuma dokumentus; un</p> <p>d) dalībnieks nav mēģinājis nelikumīgi ietekmēt līgumslēdzēja iestādes vai līgumslēdzēja lēmuma pieņemšanas procesu, iegūt konfidenciālu informāciju, kas var nodrošināt dalībniekam nelikumīgas priekšrocības iepirkuma procedūrā vai nolaidības dēļ sniedzis maldinošu informāciju, kas var būtiski ietekmēt lēmumus par izslēgšanu, atlasī vai līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu?</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> |

D: CITI IZSLĒGŠANAS IEMESLI, KURUS VAR NOTEIKT LĪGUMSLĒDZĒJAS IESTĀDES VAI LĪGUMSLĒDZĒJA DALĪBVALSTS TIESĪBU NORMĀS

| Tikai valsts tiesību normās paredzēti izslēgšanas iemesli | Atbilde: |
|---|--|
| <p>Vai attiecas tikai valsts tiesību normās paredzēti izslēgšanas iemesli, kuri ir norādīti atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos?</p> <p>Ja atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos pieprasītā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējietāde, precīza dokumentācijas atsauce):</p> <p>[.....][.....][.....] ⁽³¹⁾</p> |
| <p>Ja attiecas kāds tikai no valsts tiesību normās paredzētajiem izslēgšanas iemesliem, vai ekonomikas dalībnieks ir veicis rehabilitējošus pasākumus?</p> <p>Ja "jā", lūdzu, aprakstiet veiktos pasākumus:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>[.....]</p> |

⁽³¹⁾ Lūdzu, iekļaujiet tik daudz norāžu, cik ir nepieciešams.

IV daļa. Atlases kritēriji

Attiecībā uz atlases kritērijiem (α iedaļa vai šīs daļas A-D iedaļa) ekonomikas dalībnieks apliecina, ka:

α: VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA PAR VISIEM ATLASES KRITĒRIJIEM

Ekonomikas dalībniekam šī aile jāaizpilda tikai gadījumā, ja līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs atbilstošā paziņojumā vai šādā paziņojumā minētajos iepirkuma procedūras dokumentos ir norādījis, ka ekonomikas dalībnieks var aizpildīt tikai IV daļas α iedaļu, neaizpildot pārējās IV daļas iedaļas:

| Atbilstība visiem noteiktajiem atlases kritērijiem | Atbilde |
|--|---|
| Ir izpildīti noteiktie atlases kritēriji: | <input type="checkbox"/> Jā <input type="checkbox"/> Nē |

A: PIEMĒROTĪBA

Ekonomikas dalībniekam informācija jāsniedz tikai gadījumā, ja līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs ir noteicis attiecīgo atlases kritēriju atbilstošā paziņojumā vai šādā paziņojumā minētajos iepirkuma procedūras dokumentos.

| Piemērotība | Atbilde |
|---|---|
| <p>1) Reģistrācija kādā no attiecīgajiem profesionālajiem vai komercreģistriem dalībvalstī, kurā ekonomikas dalībnieks ir nodibināts ⁽³²⁾:</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>[.....]</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējiestāde, precīza dokumentācijas atsauce):</p> <p>[.....][.....][.....]</p> |
| <p>2) Pakalpojumu līgumiem:</p> <p>Vai ir nepieciešama īpaša atļauja vai ir jābūt kādas īpašas organizācijas dalībniekam, lai ekonomikas dalībnieks varētu sniegt pieprasīto pakalpojumu valstī, kurā tas nodibināts?</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p><input type="checkbox"/> Jā <input type="checkbox"/> Nē</p> <p>Ja "jā", lūdzu, norādiet, kāda tieši dokumentācija, kā arī to, vai ekonomikas dalībniekam tā ir: [...]<input type="checkbox"/> Jā <input type="checkbox"/> Nē</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējiestāde, precīza dokumentācijas atsauce):</p> <p>[.....][.....][.....]</p> |

B: SAIMNIECISKAIS UN FINANSIĀLAIS STĀVOKLIS

Ekonomikas dalībniekam informācija jāsniedz tikai gadījumā, ja līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs ir noteicis attiecīgo atlases kritēriju atbilstošā paziņojumā vai šādā paziņojumā minētajos iepirkuma procedūras dokumentos.

| Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis | Atbilde: |
|--|--|
| <p>1a) Ekonomikas dalībnieka ("vispārējais") gada apgrozījums par finanšu gadiem, par kuriem ziņas ir pieprasītas atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos, ir šāds:</p> <p>un/vai</p> <p>1b) ekonomikas dalībnieka vidējais gada apgrozījums par gadiem, par kuriem ziņas ir pieprasītas atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos, ir šāds ⁽³³⁾:</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>gads: [.....] apgrozījums: [.....][...]<input type="checkbox"/>valūta</p> <p>gads: [.....] apgrozījums: [.....][...]<input type="checkbox"/>valūta</p> <p>gads: [.....] apgrozījums: [.....][...]<input type="checkbox"/>valūta</p> <p>(gadu skaits, vidējais apgrozījums):</p> <p>[.....],[.....][...]<input type="checkbox"/>valūta</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējiestāde, precīza dokumentācijas atsauce):</p> <p>[.....][.....][.....]</p> |

⁽³²⁾ Atbilstoši Direktīvas 2014/24/ES XI pielikumā aprakstītajam; ekonomikas dalībniekiem no noteiktām dalībvalstīm var būt pienākums ievērot citas minētajā Pielikumā izklāstītās prasības.

⁽³³⁾ Tikai gadījumā, ja tas ir pieļaujams saskaņā ar atbilstošo paziņojumu vai iepirkuma procedūras dokumentiem.

| | |
|---|--|
| <p>2a) Ekonomikas dalībnieka gada ("konkrētais") apgrozījums saimnieciskās darbības jomā, uz kuru attiecas līgums un kura ir norādīta atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos, attiecībā uz pieprasīto finanšu gadu skaitu ir šāds:</p> <p>un/vai</p> <p>2b) ekonomikas dalībnieka vidējais gada apgrozījums attiecīgajā saimnieciskās darbības jomā par gadiem, par kuriem ziņas ir pieprasītas atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos, ir šāds ⁽³⁴⁾:</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>gads: [.....] apgrozījums: [.....][...]valūta gads: [.....] apgrozījums: [.....][...]valūta gads: [.....] apgrozījums: [.....][...]valūta</p> <p>(gadu skaits, vidējais apgrozījums): [.....],[.....][...]valūta</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējstāde, precīza dokumentācijas atsauce): [.....][.....][.....]</p> |
| <p>3) Ja informācija par apgrozījumu (vispārējo vai konkrēto) nav pieejama par visu pieprasīto laika periodu, lūdzu, norādiet datumu, kurā ekonomikas dalībnieks tika izveidots vai uzsāka darbību:</p> | <p>[.....]</p> |
| <p>4) Attiecībā uz finanšu rādītājiem ⁽³⁵⁾, kas minēti atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos, ekonomikas dalībnieks apliecina, ka faktiskie pieprasītie rādītāji ir šādi:</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>(pieprasītā rādītāja apzīmējums – attiecība starp x un y ⁽³⁶⁾– un vērtība): [.....], [.....] ⁽³⁷⁾</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējstāde, precīza dokumentācijas atsauce): [.....][.....][.....]</p> |
| <p>5) Apdrošinātā summa ekonomikas dalībnieka profesionālā riska atbildības apdrošināšanas līgumā ir šāda:</p> <p>Ja attiecīgā informācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>[.....][...]valūta</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējstāde, precīza dokumentācijas atsauce): [.....][.....][.....]</p> |
| <p>6) Attiecībā uz citām ekonomiskajām vai finanšu prasībām (ja tādas ir), kuras var būt norādītas atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos, ekonomikas dalībnieks apliecina, ka:</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija, kura var būt norādīta atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos, ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>[.....]</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējstāde, precīza dokumentācijas atsauce): [.....][.....][.....]</p> |

C: TEHNISKĀS UN PROFESIONĀLĀS SPĒJAS

Ekonomikas dalībniekam informācija jāsniedz tikai gadījumā, ja līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs ir noteicis attiecīgo atlases kritēriju atbilstošā paziņojumā vai šādā paziņojumā minētajos iepirkuma procedūras dokumentos.

| Tehniskās un profesionālās spējas | Atbilde: |
|--|--|
| <p>1a) Tikai publiskiem būvdarbu līgumiem: pārskata periodā ⁽³⁸⁾ ekonomikas dalībnieks ir veicis šādus norādītā veida būvdarbus:</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija par vissvarīgāko būvdarbu apmierinošu izpildi un iznākumu ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>Gadu skaits (šis laika periods ir norādīts atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos): [.....] Būvdarbi: [.....]</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējstāde, precīza dokumentācijas atsauce): [.....][.....][.....]</p> |

⁽³⁴⁾ Tikai gadījumā, ja tas ir pieļaujams saskaņā ar atbilstošo paziņojumu vai iepirkuma procedūras dokumentiem.

⁽³⁵⁾ Piemēram, attiecība starp aktīviem un pasīviem.

⁽³⁶⁾ Piemēram, attiecība starp aktīviem un pasīviem.

⁽³⁷⁾ Lūdzu, iekļaujiet tik daudz norāžu, cik ir nepieciešams.

⁽³⁸⁾ Līgumslēdzējas iestādes var pieprasīt informāciju par līdž pat piecu gadu laika periodu un atzīt pieredzi, kas ir lielāka par pieciem gadiem.

| <p>1b) Tikai publiskiem piegādes līgumiem un publiskiem pakalpojumu līgumiem: pārskata periodā ⁽³⁹⁾ ekonomikas dalībnieks ir veicis šādas būtiskākās norādītā veida piegādes vai sniedzis šādu galvenos norādītā veida pakalpojumus: Veidojot sarakstu, lūdzu, norādiet apjomus, datumus un valsts vai privātos saņēmējus ⁽⁴⁰⁾:</p> | <p>Gadu skaits (šis laika periods ir norādīts atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos):</p> <p>[.....]</p> <table border="1" data-bbox="798 286 1329 371"> <thead> <tr> <th>Apraksts</th> <th>Summas</th> <th>Datumi</th> <th>Saņēmēji</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> | Apraksts | Summas | Datumi | Saņēmēji | | | | |
|---|---|----------|----------|--------|----------|--|--|--|--|
| Apraksts | Summas | Datumi | Saņēmēji | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| <p>2) Ekonomikas dalībnieks var piesaistīt šādu tehnisko personālu vai tehniskās struktūras ⁽⁴¹⁾, jo īpaši tās, kas atbild par kvalitātes kontroli: Publisku būvdarbu līgumu gadījumā ekonomikas dalībnieks spēs piesaistīt šādu tehnisko personālu vai tehniskās struktūras būvdarbu izpildei:</p> | <p>[.....]</p> <p>[.....]</p> | | | | | | | | |
| <p>3) Ekonomikas dalībnieks izmanto šādas tehniskās iekārtas un pasākumus kvalitātes nodrošināšanai, tāpat arī tas izmanto šādas mācību un pētniecības iekārtas:</p> | <p>[.....]</p> | | | | | | | | |
| <p>4) Ekonomikas dalībnieks līguma izpildes laikā spēs izmantot šādas piegādes ķēdes pārvaldības un izsekošanas sistēmas:</p> | <p>[.....]</p> | | | | | | | | |
| <p>5) Attiecībā uz piegādājamiem sarežģītiem izstrādājumiem vai sniedzamiem sarežģītiem pakalpojumiem vai izņēmuma kārtā attiecībā uz izstrādājumiem vai pakalpojumiem, kas nepieciešami īpašam mērķim: Vai ekonomikas dalībnieks atļaus veikt pārbaudes ⁽⁴²⁾ attiecībā uz ekonomikas dalībnieka ražošanas spējām vai tehnisko spēju un nepieciešamības gadījumā arī attiecībā uz tam pieejamajiem mācību un pētniecības līdzekļiem, kā arī attiecībā uz kvalitātes kontroles pasākumiem?</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> | | | | | | | | |
| <p>6) Šādu izglītību vai profesionālo kvalifikāciju ir ieguvis:</p> <p>a) pakalpojumu sniedzējs vai pats darbuņēmējs, un/vai (atkarībā no atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos izklāstītajām prasībām);</p> <p>b) tā vadības personāls:</p> | <p>a) [.....]</p> <p>b) [.....]</p> | | | | | | | | |
| <p>7) Ekonomikas dalībnieks līguma izpildes laikā spēs īstenot šādus vides pārvaldības pasākumus:</p> | <p>[.....]</p> | | | | | | | | |
| <p>8) Ekonomikas dalībnieka vidējais gadā nodarbināto skaits un vadības personāla skaits pēdējo trīs gadu laikā bija šāds:</p> | <p>Gads, vidējais gada laikā nodarbināto skaits:</p> <p>[.....],[.....],</p> <p>[.....],[.....],</p> <p>[.....],[.....],</p> <p>Gads, vadības personāla skaits:</p> <p>[.....],[.....],</p> <p>[.....],[.....],</p> <p>[.....],[.....]</p> | | | | | | | | |
| <p>9) Līguma izpildei būs pieejami šādi līdzekļi, iekārtas vai tehniskais aprīkojums:</p> | <p>[.....]</p> | | | | | | | | |
| <p>10) Ekonomikas dalībnieks plāno, ka, iespējams šāda līguma daļa (t. i., procentuālā daļa) tiks nodota apakšuzņēmējam ⁽⁴³⁾:</p> | <p>[.....]</p> | | | | | | | | |

⁽³⁹⁾ Līgumslēdzēja iestādes var pieprasīt informāciju par līdz pat trīs gadu laika periodu un atzīt pieredzi, kas ir lielāka par trim gadiem.

⁽⁴⁰⁾ Proti, ir jānorāda visi saņēmēji un šajā sarakstā jāiekļauj gan valsti, gan privāto sektoru pārstāvošie klienti, kas saņēma attiecīgās piegādes vai pakalpojumus.

⁽⁴¹⁾ Attiecībā uz tehnisko personālu vai tehniskajām struktūrām, kuras tieši neietilpst ekonomikas dalībnieka uzņēmumā, taču uz kuru spējām ekonomikas dalībnieks pašlaik saskaņā ar II daļas C iedaļā izklāstīto, ir jāaizpilda atsevišķa ESPD veidlapa.

⁽⁴²⁾ Pārbaudi veic līgumslēdzēja iestāde vai gadījumā, ja līgumslēdzēja iestāde piekrīt, pārbaudi tās vārdā var veikt tās valsts kompetentā oficiālā iestāde, kurā piegādātājs vai pakalpojumu sniedzējs ir nodibināts.

⁽⁴³⁾ Lūdzu, ņemiet vērā, ka gadījumā, ja ekonomikas dalībnieks ir nolēmis daļu līguma izpildes nodot apakšuzņēmējam un pašlaik uz apakšuzņēmēja spējām izpildīt šādu daļu, tad attiecībā uz šādiem apakšuzņēmējiem ir jāaizpilda atsevišķs ESPD, skatīt iepriekš II daļas C iedaļu.

| | |
|---|---|
| <p>11) Publiskiem piegāžu līgumiem:</p> <p>Ekonomikas dalībnieks iesniegs to nepieciešamo piegādājamo izstrādājumu paraugus, aprakstus vai fotogrāfijas, kuriem nav nepieciešams pievienot autentiskuma apliecinājumus;</p> <p>Tāpat arī ekonomikas dalībnieks apliecina, ka iesniegs pieprasītos autentiskuma apliecinājumus, ja tas būs nepieciešams.</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>[] Jā [] Nē</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējstāde, precīza dokumentācijas atsauce):</p> <p>[.....][.....][.....]</p> |
| <p>12) Publiskiem piegāžu līgumiem:</p> <p>Vai ekonomikas dalībnieks var iesniegt nepieciešamos sertifikātus, kurus sagatavojuši oficiāli kvalitātes kontroles institūti vai aģentūras, kuru kompetence ir vispārztīta, un kas apliecina produkcijas atbilstību, to skaidri identificējot ar atsaucēm uz atbilstošā paziņojumā vai iepirkuma procedūras dokumentos norādītajām tehniskajām specifikācijām vai standartiem?</p> <p>Ja "nē", lūdzu, paskaidrojiet, kāpēc, un norādiet, kādus cita veida apliecinājumus var iesniegt:</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>[.....]</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējstāde, precīza dokumentācijas atsauce):</p> <p>[.....][.....][.....]</p> |

D: KVALITĀTES NODROŠINĀŠANAS SHĒMAS UN VIDES VADĪBAS STANDARTI

Ekonomikas dalībniekam informācija ir jāsniedz tikai gadījumā, ja kvalitātes nodrošināšanas shēmas un/vai vides vadības standartus ir pieprasījis līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs atbilstošā paziņojumā vai šādā paziņojumā minētajos iepirkuma procedūras dokumentos.

| Kvalitātes nodrošināšanas shēmas un vides vadības standarti | Atbilde: |
|--|---|
| <p>Vai ekonomikas dalībnieks spēs uzrādīt sertifikātus, kurus sagatavojušas neatkarīgas struktūras un kuri apliecina, ka ekonomikas dalībnieks atbilst nepieciešamajiem kvalitātes nodrošināšanas standartiem, tostarp attiecībā uz vides pieejamību personām ar invaliditāti?</p> <p>Ja "nē", lūdzu, paskaidrojiet, kāpēc, un norādiet, kādus cita veida apliecinājumus var iesniegt par kvalitātes nodrošināšanas shēmu:</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>[.....] [.....]</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējstāde, precīza dokumentācijas atsauce):</p> <p>[.....][.....][.....]</p> |
| <p>Vai ekonomikas dalībnieks spēs uzrādīt sertifikātus, kurus sagatavojušas neatkarīgas struktūras un kuri apliecina, ka ekonomikas dalībnieks atbilst nepieciešamajām vides vadības sistēmām vai standartiem?</p> <p>Ja "nē", lūdzu, paskaidrojiet, kāpēc, un norādiet, kādus cita veida apliecinājumus var iesniegt par vides vadības sistēmām vai standartiem:</p> <p>Ja attiecīgā dokumentācija ir pieejama elektroniski, lūdzu, norādiet to:</p> | <p>[] Jā [] Nē</p> <p>[.....] [.....]</p> <p>(tīmekļa adrese, izdevējstāde, precīza dokumentācijas atsauce):</p> <p>[.....][.....][.....]</p> |

V daļa. Kvalificētu kandidātu skaita samazināšana

Ekonomikas dalībniekam informācija jāsniedz tikai gadījumā, ja līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs ir norādījis mērķi un nediskriminējošu kritēriju vai noteikumu piemērošanu, lai samazinātu to kandidātu skaitu, kuri tiks uzaicināt iesniegt piedāvājumu vai piedalīties sarunās. Šī informācija, kura var ietvert prasības par uzrādāmajiem sertifikātiem (to veidu) vai citiem dokumentāru apliecinājumu veidiem, ja piemērojams, ir izklāstīta atbilstošā paziņojumā vai šādā paziņojumā minētajos iepirkuma procedūras dokumentos.

Tikai attiecībā uz slēgtām procedūrām, konkursa procedūrām ar sarunām, konkursa dialogiem un inovācijas partnerībām:

Ekonomikas dalībnieks apliecina, ka:

| Skaita samazināšana | Atbilde: |
|--|---|
| Tas atbilst mērķim un piemērojamajiem nediskriminējošajiem kritērijiem vai noteikumiem, lai kandidātu skaits tiktu samazināts šādā veidā: | [...] |
| Ja ir pieprasīti noteikti sertifikāti vai cita veida dokumentāri apliecinājumi, lūdzu, attiecībā uz katru šādu sertifikātu norādiet, vai ekonomikas dalībniekam ir pieprasītie dokumenti: | [] Jā [] Nē ⁽⁴⁵⁾ |
| Ja daži no šiem sertifikātiem vai dokumentāru apliecinājumu veidiem ir pieejami elektroniski ⁽⁴⁴⁾ , lūdzu, norādiet to katram šādam sertifikātam: | (tīmekļa adrese, izdevējiesāde, precīza dokumentācijas atsauce): [.....][.....][.....] ⁽⁴⁶⁾ |

VI daļa. Noslēguma apliecinājumi

Šo dokumentu parakstījis persona oficiāli apliecina, ka informācija, kas ir iepriekš sniegta II–V daļā, ir precīza un pareiza un ka tā ir sniegta, pilnībā apzinoties informācijas nopietnas sagrozīšanas sekas.

Šo dokumentu parakstījis persona oficiāli apliecina, ka spēs pēc pieprasījuma un nekavējoties iesniegt šeit minētos sertifikātus vai cita veida dokumentāros apliecinājumus, izņemot, ja:

- līgumslēdzējai iestādei vai līgumslēdzējam ir iespēja iegūt nepieciešamos pamatojuma dokumentus, tieši piekļūstot jebkuras dalībvalsts datu bāzei, kas ir pieejama bez maksas ⁽⁴⁷⁾, vai
- vēlākais 2018. gada 18. oktobrī ⁽⁴⁸⁾ nepieciešamā dokumentācija jau būs līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēja rīcībā.

Šo dokumentu parakstījis persona oficiāli piekrīt, ka [norādiet līgumslēdzēju iestādi vai līgumslēdzēju, kā noteikts I daļas A iedaļā] saņem piekļuvi dokumentiem, kas apliecina informāciju, kura ir sniegta šā Eiropas vienotā iepirkuma procedūras dokumenta [norādiet attiecīgo daļu/iedaļu/punktu] saistībā ar [norādiet iepirkuma procedūru – (apraksta kopsavilkums, atsauce uz publikāciju Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, atsaucies numurs)].

Datums, vieta un, ja obligāts vai nepieciešams, – paraksts(-i): [.....]

⁽⁴⁴⁾ Lūdzu, skaidri norādiet, uz ko attiecas atbilde.

⁽⁴⁵⁾ Lūdzu, iekļaujiet tik daudz norāžu, cik ir nepieciešams.

⁽⁴⁶⁾ Lūdzu, iekļaujiet tik daudz norāžu, cik ir nepieciešams.

⁽⁴⁷⁾ ar noteikumu, ka ekonomikas dalībnieks ir sniedzis nepieciešamo informāciju (tīmekļa adrese, izdevējiesāde, precīza dokumentācijas atsauce), lai līgumslēdzēja iestāde vai līgumslēdzējs pats varētu iegūt šādu informāciju. Ja nepieciešams, šādai informācijai pievieno atbilstošu piekrišanu šādai piekļuvei.

⁽⁴⁸⁾ Atkarībā no Direktīvas 2014/24/ES 59. panta 5. punkta otrā apakšpunkta ieviešanas katrā konkrētā valstī.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/8**(2016. gada 5. janvāris),****ar ko precizē tehniskos rādītājus 2017. gada *ad hoc* modulim par pašnodarbinātību****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1998. gada 9. marta Regulu (EK) Nr. 577/98 par darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšanu Kopienā ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 7.a panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Lai uzraudzītu virzību uz kopīgajiem mērķiem, kas noteikti stratēģijā "Eiropa 2020", dalībvalstīm būtu jāsniedz Komisijai tāda plaša datu kopa par pašnodarbinātību, kas ļauj izdarīt salīdzinājumus starp dalībvalstīm.
- (2) Ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 318/2013 ⁽²⁾ tika izveidots *ad hoc* modulis par pašnodarbinātību.
- (3) Komisijas Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1397/2014 ⁽³⁾ noteiktas un aprakstītas tās specializētās informācijas jomas ("*ad hoc* apakšmoduļi"), kura būtu jāiekļauj 2017. gada *ad hoc* modulī par pašnodarbinātību.
- (4) Komisijai būtu jāprecizē tehniskie rādītāji, filtri, kodi un datu nosūtīšanas termiņš saskaņā ar *ad hoc* moduli par pašnodarbinātību.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Eiropas Statistikas sistēmas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pantsŠīs regulas pielikumā ir izklāstīti tehniskie rādītāji, filtri un kodi, kas izmantojami 2017. gada *ad hoc* modulim par pašnodarbinātību, un termiņš, kurā datus nosūta Komisijai.**2. pants**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 77, 14.3.1998., 3. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2013. gada 8. aprīļa Regula (ES) Nr. 318/2013, ar ko pieņem 2016. līdz 2018. gada *ad hoc* moduļu programmu darbaspēka izlases veida apsekojumam, kas paredzēts ar Padomes Regulu (EK) Nr. 577/98 (OV L 99, 9.4.2013., 11. lpp.).⁽³⁾ Komisijas 2014. gada 22. oktobra Deleģētā regula (ES) Nr. 1397/2014, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 318/2013, ar ko pieņem 2016. līdz 2018. gada *ad hoc* moduļu programmu darbaspēka izlases veida apsekojumam, kas paredzēts ar Padomes Regulu (EK) Nr. 577/98 (OV L 370, 30.12.2014., 42. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 5. janvārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Šajā pielikumā izklāstīti tehniskie rādītāji, filtri un kodi, kas izmantojami *ad hoc* modulim par pašnodarbinātību, ko plānots veikt 2017. gadā. Pielikumā noteikti arī datumi, kuros dati jāiesniedz Komisijai.

Rezultātu nosūtīšanas termiņš Komisijai: 2018. gada 31. marts.

Datu nosūtīšanai izmantojamie filtri un kodi: kā noteikts Komisijas Regulas (EK) Nr. 377/2008 ⁽¹⁾ III pielikumā.

Ailes, kas rezervētas neobligātiem svaru koeficientiem, kurus izmanto izlases grupas vai atbildes nesniegšanas gadījumā: 222.–225. aile (veseli skaitļi) un 226.–227. aile (daļskaitļi).

1) Apakšmodulis “Ekonomiski atkarīga pašnodarbinātība”

| Nosaukums/aile | Kods | Apraksts | Filtrs |
|----------------|-------|--|----------------------------------|
| MAINCLNT | | Ekonomiskā atkarība | STAPRO = 1,2 |
| 211 | | <i>Klientu skaits un nozīmīgums pēdējos 12 mēnešos</i> | |
| | 1 | Nebija klientu pēdējos 12 mēnešos | |
| | 2 | Tikai viens klients pēdējos 12 mēnešos | |
| | 3 | 2–9 klienti pēdējos 12 mēnešos, bet viens no tiem bija svarīgākais klients | |
| | 4 | 2–9 klienti pēdējos 12 mēnešos, neviens no tiem nebija svarīgākais klients | |
| | 5 | Vairāk nekā 9 klienti pēdējos 12 mēnešos, bet viens no tiem bija svarīgākais klients | |
| | 6 | Vairāk nekā 9 klienti pēdējos 12 mēnešos, neviens no tiem nebija svarīgākais klients | |
| | 9 | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | |
| | Tukšs | Nav atbildes/nezina | |
| WORKORG | | Organizatoriskā atkarība | STAPRO = 1,2 AND MAINCLNT ≠ 1 |
| 212 | | <i>Ietekme uz lēmumu par darba laiku</i> | |
| | 1 | Lemj respondents | |
| | 2 | Lemj respondenta klients(-i) | |
| | 3 | Lemj jebkura cita persona | |
| | 9 | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | |
| | Tukšs | Nav atbildes/nezina | |

⁽¹⁾ Komisijas 2008. gada 25. aprīļa Regula (EK) Nr. 377/2008, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 577/98 par darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšanu Kopienā attiecībā uz datu nosūtīšanai izmantojamo kodēšanu, sākot ar 2009. gadu, izlases grupas izmantošanu statistikas datu vākšanai par strukturālajiem mainīgajiem lielumiem un pārskata ceturkšņu definēšanu (OV L 114, 26.4.2008., 57. lpp.).

2) Apakšmodulis "Pašnodarbināto darba apstākļi"

| Nosaukums/aile | Kods | Apraksts | Filtrs |
|----------------|-------|--|--------------|
| REASSE | | Galvenais iemesls tam, lai kļūtu par pašnodarbināto | STAPRO = 1,2 |
| 213 | | <i>Galvenais iemesls tam, lai pašreizējā darba jomā kļūtu par pašnodarbināto</i> | |
| | 1 | Nevarēja atrast darbu kā darba ņēmējs | |
| | 2 | Respondenta iepriekšējais darba devējs pamudināja respondentu kļūt par pašnodarbināto | |
| | 3 | Tā ir ierasta prakse respondenta darbības jomā | |
| | 4 | Radās laba izdevība | |
| | 5 | Ģimenes uzņēmuma pārņemšana | |
| | 6 | Nevēlējās vai neplānoja kļūt par pašnodarbināto, bet sāka strādāt kā pašnodarbinātais cita iemesla dēļ, kurš nav minēts iepriekš | |
| | 7 | Vēlējās kļūt par pašnodarbināto elastīga darba laika dēļ | |
| | 8 | Vēlējās kļūt par pašnodarbināto cita iemesla dēļ | |
| | 9 | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | |
| | Tukšs | Nav atbildes/nezina | |
| SEDIFFIC | | Lielākās grūtības, ar kurām saskaras pašnodarbinātais | STAPRO = 1,2 |
| 214 | | <i>Paša vērtējumā: lielākās grūtības, ar kurām pēdējos 12 mēnešos saskāries pašnodarbinātais</i> | |
| | 0 | Grūtības ietekmēt sava darba samaksas noteikšanu | |
| | 1 | Grūtības iegūt uzņēmējdarbības finansējumu | |
| | 2 | Kavēti vai nesaņemti maksājumi | |
| | 3 | Neatbilstīgs administratīvā sloga līmenis | |
| | 4 | Nepietiekami ienākumi slimības gadījumā | |
| | 5 | Finansiālu grūtību periodi | |
| | 6 | Periodi, kuros nav klientu, pasūtījumu vai projektu | |
| | 7 | Citas grūtības | |
| | 8 | Nebija grūtību | |
| | 9 | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | |
| | Tukšs | Nav atbildes/nezina | |
| REASNOEM | | Galvenais iemesls, kādēļ nav darbinieku | STAPRO = 2 |
| 215 | | <i>Paša vērtējumā: galvenais iemesls, kādēļ nav darbinieku</i> | |
| | 0 | Pamatā respondents vēlas nodarbināt sevi | |
| | 1 | Nepietiekams darba apjoms | |

| Nosaukums/aile | Kods | Apraksts | Filtrs | |
|-----------------|---|--|--------------|---|
| BPARTNER 216 | 2 | Grūti atrast piemērotus darbiniekus | STAPRO = 1,2 | |
| | 3 | Tiesiskais regulējums ir pārāk sarežģīts | | |
| | 4 | Lielas sociālās iemaksas | | |
| | 5 | Nav iespējams respondenta profesijā | | |
| | 6 | Respondents dod priekšroku sadarbībai ar apakšuzņēmējiem vai asociētiem uzņēmumiem | | |
| | 7 | Respondenta klients(-i) vēlas, lai respondents pats veiktu darbu | | |
| | 8 | Cits iemesls | | |
| | 9 | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | | |
| | Tukšs | Nav atbildes/nezina | | |
| | | | | Sadarbība ar uzņēmējdarbības partneriem <i>Sadarbība ar līdzīpašnieku un/vai citu pašnodarbināto tīklā</i> |
| PLANEMPL 217 | 1 | Sadarbojas ar līdzīpašnieku | STAPRO = 1,2 | |
| | 2 | Sadarbojas ar citiem pašnodarbinātajiem tīklā | | |
| | 3 | Abi | | |
| | 4 | Ne viens, ne otrs | | |
| | 9 | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | | |
| | Tukšs | Nav atbildes/nezina | | |
| | | | | Plānotā darbinieku pieņemšana darbā vai apakšuzņēmēju nolīgšana <i>Nākamo 12 mēnešu laikā plāno pieņemt darbā darbiniekus vai nolīgt apakšuzņēmējus</i> |
| | 1 | Plāno nodarbināt tikai pastāvīgos darbiniekus | | |
| | 2 | Plāno nodarbināt tikai pagaidu darbiniekus | | |
| | 3 | Plāno nodarbināt gan pastāvīgos, gan pagaidu darbiniekus | | |
| 4 | Plāno nolīgt tikai apakšuzņēmējus | | | |
| 5 | Plāno nolīgt apakšuzņēmējus un nodarbināt darbiniekus | | | |
| 6 | Neplāno pieņemt darbiniekus vai nolīgt apakšuzņēmējus | | | |
| 9 | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | | | |
| Tukšs | Nav atbildes/nezina | | | |

3) Apakšmodulis "Pašnodarbinātie un darba ņēmēji"

| Nosaukums/aile | Kods | Apraksts | Filtrs |
|-----------------|------|---|---------------|
| JBSATISF 218 | | Apmierinātība ar darbu <i>Apmierinātība ar darbu pamatdarbā</i> | WSTATOR = 1,2 |
| | 1 | Lielā mērā apmierināts | |
| | 2 | Zināmā mērā apmierināts | |

| Nosaukums/aile | Kods | Apraksts | Filtrs | |
|--|--|--|---------------|--------------|
| AUTONOMY 219 | 3 | Mazā mērā apmierināts | WSTATOR = 1,2 | |
| | 4 | Pavisam neapmierināts | | |
| | 9 | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | | |
| | Tukšs | Nav atbildes/nezina | | |
| | Darba autonomija | | | |
| | <i>Ietekme uz pamatdarbā veicamo uzdevumu saturu un kārtību</i> | | | |
| | 1 | Spēj ietekmēt uzdevumu saturu un kārtību | | |
| | 2 | Spēj ietekmēt tikai uzdevumu saturu, bet ne kārtību | | |
| | 3 | Spēj ietekmēt tikai uzdevumu kārtību, bet ne saturu | | |
| | 4 | Nespēj ietekmēt ne uzdevumu saturu, ne kārtību | | |
| PREFSTAP 220 | 9 | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | WSTATOR = 1,2 | |
| | Tukšs | Nav atbildes/nezina | | |
| | Vēlamais profesionālais statuss attiecībā uz pamatdarbu | | | |
| | <i>Dod priekšroku strādāt kā darba ņēmējs, ja patlaban ir pašnodarbinātais, vai dod priekšroku strādāt kā pašnodarbinātais, ja patlaban strādā kā darba ņēmējs</i> | | | |
| | 1 | Nevēlas mainīt profesionālo statusu | | |
| | 2 | Ir pašnodarbinātais, bet vēlas strādāt kā darba ņēmējs | | |
| | 3 | Strādā kā darba ņēmējs vai ģimenes uzņēmumā, bet vēlas strādāt kā pašnodarbinātais | | |
| | 9 | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | | |
| | Tukšs | Nav atbildes/nezina | | |
| | OBSTACSE 221 | Galvenais iemesls, kādēļ nekļūst par pašnodarbināto pamatdarbā | | PREFSTAP = 3 |
| <i>Galvenais iemesls, kādēļ pašreizējie darba ņēmēji vai personas, kuras strādā ģimenes uzņēmumā, vēlētos kļūt par pašnodarbinātajiem, bet nav mainījušas profesionālo statusu uz vēlamo</i> | | | | |
| 1 | | Finansiālā nedrošība | | |
| 2 | | Grūtības iegūt uzņēmējdarbības finansējumu | | |
| 3 | | Pārāk liels stress, pienākumi vai risks | | |
| 4 | | Vājāka sociālā aizsardzība | | |
| 5 | | Cits iemesls | | |
| 9 | | Nepiemēro (nav iekļauts filtrā) | | |
| Tukšs | | Nav atbildes/nezina | | |

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/9

(2016. gada 5. janvāris)

par datu kopīgu iesniegšanu un datu kopīgošanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH) un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK⁽¹⁾, un jo īpaši tās 132. pantu,

tā kā:

- (1) Vielu reģistrēšanas vajadzībām Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II un III sadaļa ietver noteikumus, kas ražotājiem un importētājiem nosaka pienākumu kopīgot datus [Regulā (EK) Nr. 1907/2006: "kopīga lietošana"] un kopīgi iesniegt informāciju Aģentūrai.
- (2) Pieredze, ko iestādes guvušas sakarā ar 2010. un 2013. gada reģistrācijas termiņiem, kuri noteikti Regulas (EK) Nr. 1907/2006 23. pantā attiecībā uz esošajām vielām (*phase-in substances*), kopā ar informāciju, kas saņemta tieši no ieinteresētajām personām un REACH reģistrācijas darbseminārā, kurš notika Briselē 2013. gada 10.–11. decembrī, rāda, ka Regulas (EK) Nr. 1907/2006 noteikumi par datu kopīgošanu un kopīgu iesniegšanu nav izmantoti pilnvērtīgi un to īstenošana nesniedz gaidītos rezultātus. Tas īpaši kaitējis mazajiem un vidējiem uzņēmumiem.
- (3) Lai datu kopīgošanas sistēma, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006, varētu darboties sekmīgi, ir jāveicina laba pārvaldības prakse un jānodrošina ar šādu datu kopīgošanu saistīto līgumu efektīva darbība. Tādēļ būtu jāievieš noteikumi, lai minēto regulu efektīvi īstenotu attiecībā uz datu kopīgošanu.
- (4) Izmaksas, kas saistītas ar informācijas kopīgošanu un kopīgu iesniegšanu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 11. panta 1. punktu, 19. panta 1. punktu, 27. panta 3. punktu un 30. panta 1. punktu, būtu jānosaka taisnīgi, pārredzami un nediskriminējoši.
- (5) Ir jāprecizē, ka saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 27. panta 3. punktu un 30. panta 1. punktu gan administratīvās izmaksas, gan izmaksas, kas saistītas ar informācijas prasībām, būtu dalāmas tikai tad, ja šīs izmaksas attiecas uz informāciju, ko pusei ir pienākums iesniegt reģistrācijai saskaņā ar minēto regulu. Izmaksas, kas saistītas ar informācijas prasībām, ietver visas izmaksas, kas bijušas vajadzīgas esoša pētījuma veikšanai vai ir vajadzīgas jaunu pētījuma veikšanai, neatkarīgi no tā, vai tās ir saistītas ar vajadzīgo specifiskāciju sagatavošanu, līguma slēgšanu ar laboratoriju vai tās snieguma uzraudzīšanu. Būtu jāiekļauj arī REACH informācijas prasības izpildes izmaksas, kas nav saistītas ar pētījumiem, kuru ietvaros veic testēšanu.
- (6) Lai nodrošinātu, ka šie dati tiek kopīgoti pārredzami un efektīvi, visi līgumi par datu kopīgošanu Regulas (EK) Nr. 1907/2006 izpildei būtu jāstrukturē tā, lai visas attiecīgās izmaksas būtu skaidri aprakstītas un identificējamas. Tomēr, ja šīs regulas spēkā stāšanās laikā esošu datu kopīgošanas līgumu puses ar šādu līgumu darbību ir apmierinātas, vajadzētu būt iespējai atcelt pienākumu izmaksas uzskaitīt pa pozīcijām, ja visas puses tam piekriņ.

⁽¹⁾ OVL 396, 30.12.2006., 1. lpp.

- (7) Lai pārlicinātos, ka izmaksas par datu kopīgošanu ir pamatotas un datu kopīgošanas līguma pušu starpā sadalītas pienācīgi, šīm pusēm būtu jāglabā ikgadējie dati par izmaksām, kas radušās, un saņemto kompensāciju. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 27. panta 3. punktu un 30. panta 1. punktu esošu datu kopīgošanas līgumu pusēm būtu jādara viss iespējamais, lai iegūtu pierādījumus par izmaksām, kas radušās pirms šīs regulas stāšanās spēkā.
- (8) Lai nodrošinātu saskaņību ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 25. panta 3. punktu un nodrošinātu, ka ir dokumentētas jebkura tāda pētījuma izmaksas, kuram varētu būt piemērojams datu kopīgošanas līgums, attiecīgā gada dokumentācija būtu jāglabā vismaz 12 gadu pēc tam, kad iesniegts pētījums sakarā ar reģistrāciju saskaņā ar šo regulu.
- (9) Datu kopīgošanas līgumam vajadzētu ietvert visu attiecīgo izmaksu sadales modeli. Katrā izmaksu sadales modelī būtu jāparedz atlīdzināšanas mehānisms ar iespēju katra reģistrētāja segto izmaksu daļu koriģēt, kad līgumam vēlākā posmā pievienojas citi reģistrētāji.
- (10) Lai nepieļautu, ka šīs regulas stāšanās spēkā laikā jau esošu datu kopīgošanas līgumu pusēm tiek radīts nevajadzīgs administratīvais slogs, minētajām pusēm vajadzētu atļaut atcelt pienākumu ieviest atlīdzināšanas mehānismu, ja visas līguma puses tam piekrīt. Šādu līgumu gadījumā potenciāliem reģistrētājiem, kas gatavojas pievienoties spēkā esošajam līgumam, vajadzētu būt iespējai pieprasīt atlīdzības mehānisma ieviešanu.
- (11) Lai nodrošinātu juridisko noteiktību, būtu jāprecizē, ka saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 50. panta 4. punktu izmaksas, kas saistītas ar vielas izvērtējuma lēmumu, var attiekties arī uz reģistrētājiem, kas jau ir pārtraukuši darbību saskaņā ar minētās regulas 50. panta 2. vai 3. punktu.
- (12) Princips "viena viela – viena reģistrācija", kas ir Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II un III sadaļas darbības pamatā, būtu jānostiprina, uzsverot Aģentūras lomu – nodrošināt, ka visa iesniegtā informācija par vienu un to pašu vielu ir vienas un tās pašas regulā paredzētās reģistrācijas lietas daļa.
- (13) Būtu jāprecizē, ka, ja reģistrācijai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 nav prasīti testi ar mugurkaulniekiem, reģistrētājai personai nav pienākuma datus kopīgot ar citiem tās pašas vielas reģistrētājiem un tā var izvēlēties 10. panta a) punktā minēto informāciju iesniegt atsevišķi saskaņā ar minētās regulas 11. panta 3. punktu vai 19. panta 2. punktu.
- (14) Lai nodrošinātu principa "viena viela – viena reģistrācija" ievērošanu, Aģentūrai būtu jānodrošina, ka 10. panta a) punktā minētās informācijas atsevišķa iesniegšana, kas pamatota ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 11. panta 3. punktu vai 19. panta 2. punktu, tik un tā ietilpst vielas esošajā reģistrācijā.
- (15) Lai veicinātu vielu bīstamības novērtēšanas metodēm alternatīvu metožu izstrādi un izmantošanu un līdz minimumam samazinātu testēšanu ar dzīvniekiem, šī regula mudina kopīgot relevantus pētījumus, kas (ar dzīvnieku izmantošanu vai bez tās) veikti par kādu vielu, kura ir strukturāli līdzīga reģistrējamajai vielai (grupēšana vai analogija ("aplūkot līdzīgu")).
- (16) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1907/2006 133. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Priekšmets

Šī regula nosaka konkrētus pienākumus un saistības tādu līgumu pusēm, kas paredz kopīgot informāciju un sadalīt ar to saistītās izmaksas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006.

2. pants

Pārredzamība

1. Ja vairākiem vienas un tās pašas vielas reģistrētājiem vai kāda foruma informācijas apmaiņai par vielām (*SIEF*) dalībniekiem ir pienākums kopīgot informāciju saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1907/2006 noteiktajiem pienākumiem, tie dara visu iespējamo, lai panāktu vienošanos [līgumu] par informācijas kopīgošanu. Šis datu kopīgošanas līgums, kas aptver tikai personas vai tiesību subjektus, uz kuriem attiecas minētā regula, ir skaidrs un visām pusēm saprotams, un tas ietver šādas iedaļas:

- a) kopīgojamo datu uzskaitījums pa pozīcijām, tostarp katra datu vienuma izmaksas, apraksts, kas norāda, kurām Regulā (EK) Nr. 1907/2006 noteiktajām informācijas prasībām atbilst katrs izmaksu elements, un pamatojums, kā kopīgojamie dati apmierina informācijas prasību;
- b) jebkādu tādu izmaksu uzskaitījums pa pozīcijām un pamatojums, kuras radušās sakarā ar datu kopīgošanas līguma izveidi un pārvaldīšanu un vienas un tās pašas vielas reģistrētāju kopīgu informācijas iesniegšanu atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1907/2006 (turpmāk "administratīvās izmaksas") un kuras piemērojamas attiecīgā datu kopīgošanas līguma gadījumā;
- c) izmaksu sadales modelis, kas ietver atlīdzināšanas mehānismu.

2. Ja dienā, kad šī regula stājas spēkā, datu kopīgošanas līgums jau pastāv, minētā līguma puses var vienprātīgi atcelt savas saistības datus uzskaitīt pa pozīcijām, kā aprakstīts 1. punkta a) un b) apakšpunktā.

Ja potenciāls tādas vielas reģistrētājs, par kuru iepriekšējie reģistrētāji jau panākuši datu kopīgošanas vienošanos [līgumu], pieprasa kopīgot pētījumu vai pētījumu kopumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 27. un 30. pantu, esošs saistību atcēlums tam nav saistošs, ja vien šis potenciālais reģistrētājs iepriekšējiem reģistrētājiem neiesniedz parakstītu piekrišanu minētajam atcēlumam, un šim potenciālajam reģistrētājam ir tiesības pieprasīt 1. punkta a) un b) apakšpunktā aprakstīto uzskaitījumu pa pozīcijām.

Ja šāds pieprasījums tiek izteikts, iepriekšējie reģistrētāji:

- a) kā aprakstīts 1. punkta a) un b) apakšpunktā, pa pozīcijām uzskaita visas attiecīgās izmaksas, kas radušās pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas;
- b) sniedz pierādījumus par ikviena tāda pētījuma izmaksām, kas pabeigts pirms šīs regulas spēkā stāšanās dienas un kas tiek pieprasīts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 30. panta 1. punktu;
- c) dara visu iespējamo, lai, kā aprakstīts 1. punkta a) un b) apakšpunktā, pa pozīcijām uzskaitītu visas pārējās attiecīgās izmaksas – tostarp administratīvās izmaksas un pētījumu izmaksas, kas nav ietvertas b) apakšpunktā, –, kas radušās pirms šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

Izmaksu uzskaitījumu pa pozīcijām potenciālajam reģistrētājam sniedz bez liekas kavēšanās.

3. Ja vienas un tās pašas vielas reģistrētāji ir kopīgojuši informāciju un to kopīgi iesnieguši saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006, tie katru gadu dokumentē visas papildu izmaksas, kas radušās sakarā ar to datu kopīgošanas līguma darbību.

Ikgadējā dokumentācijā iekļauj 1. punktā norādītās iedaļas un – atmaksāšanas mehānisma vajadzībām – ziņas par visu kompensāciju, kas saņemta no jauniem reģistrētājiem.

Ja nav detalizētas dokumentācijas par izmaksām vai kompensācijām, kas attiecīgi radušās vai saņemtas pirms šīs regulas spēkā stāšanās dienas, līguma puses dara visu iespējamo, lai apkopotu pierādījumus par izmaksām un kompensācijām, kas attiecīgi radušās vai saņemtas katrā gadā kopš līguma sākuma, vai šīs izmaksas un kompensācijas pēc iespējas precīzāk aplēstu.

Reģistrētāji šādu ikgadēju dokumentāciju glabā vismaz 12 gadu pēc pētījuma pēdējās iesniegšanas un pēc jebkuras datu kopīgošanas līguma puses pieprasījuma bez maksas dara pieejamu saprātīgā termiņā un pilnīgi ņemot vērā prasības, kas saistītas ar piemērojamiem reģistrācijas termiņiem.

3. pants

Viena viela – viena reģistrācija

1. Neskarot Regulas (EK) Nr. 1907/2006 11. panta 3. punktu un 19. panta 2. punktu, Aģentūra nodrošina, ka visi vienas un tās pašas vielas reģistrētāji ir iesaistīti vienā reģistrācijā saskaņā ar minēto regulu.
2. Ja Aģentūra potenciālam tādai vielai reģistrējam, kura jau ir reģistrēta, dod atļauju atsaukties uz pieprasīto informāciju saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 27. panta 6. punktu un 30. panta 3. punktu, Aģentūra nodrošina, ka jebkāda turpmāka informācijas iesniegšana, ko veic šis potenciālais reģistrētājs, ir daļa no esošā kopīgā iesnieguma attiecībā uz šo vielu.
3. Ja potenciālais reģistrētājs ir izpildījis pienākumus, kas tam noteikti Regulas (EK) Nr. 1907/2006 26. vai 29. punktā, un noskaidrojais, ka tam nav pienākuma reģistrācijas vajadzībām kopīgot testus ar mugurkaulniekiem, tas var nolemt izmantot 11. panta 3. punktā vai 19. panta 2. punktā paredzēto iespēju visu minētās regulas 10. panta a) punktā norādīto informāciju vai daļu no tās iesniegt atsevišķi.

Šādos gadījumos potenciālais reģistrētājs par savu lēmumu informē visus iepriekšējos minētās vielas reģistrētājus, ja tādi ir. Tas informē arī Aģentūru, kas nodrošina, ka šis atsevišķais iesniegums, kas veikts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 11. panta 3. punktu un 19. panta 2. punktu, joprojām ir daļa no šīs vielas esošās reģistrācijas saskaņā ar 1. punktu.

4. pants

Taisnīgums un nediskriminēšana

1. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 27. panta 3. punktu un 30. panta 1. punktu katram vielas reģistrētājam ir pienākums dalīti segt tikai izmaksas par informāciju, kas šādam reģistrētājam jāiesniedz Aģentūrai, lai izpildītu minētajā regulā paredzētās reģistrācijas prasības. Šis nosacījums attiecas arī uz administratīvajām izmaksām.
2. 2. panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto izmaksu sadales modeli piemēro visiem attiecīgās vielas reģistrētājiem, arī iespējamiem reģistrētājiem, kas datu kopīgošanas līgumam varētu pievienoties vēlākā posmā.

Izmaksu sadales modelis ietver visiem konkrētas vielas reģistrētājiem piemērojamus noteikumus par to, kā sadala izmaksas, kas izriet no iespējama vielas izvērtējuma lēmuma.

Vienojoties par konkrētu izmaksu sadales modeli, ņem vērā arī šādus faktorus: aplēstais šīs vielas potenciālo reģistrētāju skaits un iespēja, ka vēlāk attiecībā uz šo vielu varētu tikt noteiktas papildu informācijas prasības, neskaitot tās, kas izrietētu no iespējama vielas izvērtējuma lēmuma.

Ja izmaksu sadales modelis ietver iespēju segt izmaksas par vēlāk noteiktām papildu informācijas prasībām attiecībā uz šo vielu, neskaitot tās, kas izrietētu no iespējama vielas izvērtējuma lēmuma, šo iespēju datu kopīgošanas līgumā pamato un norāda atsevišķi no citām izmaksām.

Iepriekšējiem reģistrētājiem un potenciālajiem reģistrētājiem nevajadzētu dalīt izmaksas par informācijas apkopošanu nolūkā noteikt, ka viela ir viena un tā pati.

3. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 27. un 30. pantu, ja datu kopīgošanas līguma dalībnieki nespēj vienoties par šādu izmaksu sadales modeli, katrs dalībnieks sedz vienādu daļu no dalības izmaksām. Šādi segto izmaksu daļēju atlīdzināšanu tomēr veic tā, it kā būtu panākta vienošanās par atlīdzināšanas mehānismu saskaņā ar 4. punkta pirmo daļu.
4. 2. panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto atlīdzināšanas mehānismu paredz ikvienā izmaksu sadales modelī, un tajā iekļauj metodi, kā proporcionāli pārdaļīt katra dalībnieka segtās izmaksas, ja attiecīgajam līgumam vēlāk pievienojas potenciālais reģistrētājs.

Atlīdzināšanas mehānismā ņem vērā arī šādus faktoros: iespēja, ka vēlāk attiecībā uz šo vielu varētu tikt noteiktas papildu reģistrācijas prasības, neskaitot tās, kas izrietētu no iespējama vielas izvērtējuma lēmuma, un atlīdzinājumu ekonomiskais izdevīgums dažos gadījumos, kad atlīdzināšanas izmaksas ir lielākas nekā atlīdzināmā summa.

5. Ja dienā, kad šī regula stājas spēkā, datu kopīgošanas līgums jau pastāv, minētā līguma puses var vienprātīgi atcelt savas saistības savā izmaksu sadales modelī iekļaut atlīdzināšanas mehānismu.

Potenciālam reģistrētājam, kurš vēlas piedalīties esošā datu kopīgošanas līgumā, esošs saistību atcēlums nav saistošs, ja vien šis potenciālais reģistrētājs iepriekšējiem reģistrētājiem neiesniedz parakstītu piekrišanu minētajam atcēlumam, un šim potenciālajam reģistrētājam ir tiesības panākt atlīdzināšanas mehānisma iekļaušanu izmaksu sadales modelī saskaņā ar šo regulu.

6. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 50. panta 4. punktu izmaksas, kas izriet no vielas izvērtējuma lēmuma, var būt dalīti jāsedz arī reģistrētājam, kas ir pārtraucis darbību saskaņā ar minētās regulas 50. panta 2. vai 3. punktu.

5. pants

Strīdu izšķiršana

1. Izšķirot strīdu, kas saistīts ar datu kopīgošanu, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 27. panta 5. punktu un 30. panta 3. punktu, Aģentūra ņem vērā to, kā puses ievēro saistības, kas noteiktas šīs regulas 2., 3. un 4. pantā.
2. Šī regula darbojas, neskarot Eiropas Savienības konkurences tiesību pilnīgu un neierobežotu piemērošanu.

6. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 5. janvārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/10**(2016. gada 5. janvāris),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 5. janvāris

Komisijas
un tās priekšsēdētājs vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.⁽²⁾ OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

| (EUR/100 kg) | | |
|---|-----------------------------------|---------------------------|
| KN kods | Trešās valsts kods ⁽¹⁾ | Standarta importa vērtība |
| 0702 00 00 | IL | 236,2 |
| | MA | 77,5 |
| | TR | 111,7 |
| | ZZ | 141,8 |
| 0707 00 05 | MA | 88,9 |
| | TR | 156,8 |
| | ZZ | 122,9 |
| 0709 93 10 | MA | 43,8 |
| | TR | 144,8 |
| | ZZ | 94,3 |
| 0805 10 20 | EG | 53,0 |
| | MA | 64,8 |
| | TR | 70,6 |
| | ZA | 74,1 |
| 0805 20 10 | ZZ | 65,6 |
| | IL | 171,2 |
| | MA | 67,7 |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | ZZ | 119,5 |
| | IL | 118,6 |
| | MA | 86,7 |
| | TR | 66,6 |
| 0805 50 10 | ZZ | 90,6 |
| | TR | 96,5 |
| | ZZ | 96,5 |
| 0808 10 80 | CL | 83,4 |
| | US | 150,1 |
| | ZZ | 116,8 |
| 0808 30 90 | TR | 130,5 |
| | ZZ | 130,5 |

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

DIREKTĪVAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS DIREKTĪVA (ES) 2016/11

(2016. gada 5. janvāris),

ar ko groza II pielikumu Padomes Direktīvai 2002/57/EK par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvu 2002/57/EK par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 24. pantu,

tā kā:

- (1) Direktīvas 2002/57/EK II pielikuma I iedaļas 2. punkta b) apakšpunktā ir noteikta rapša hibrīdu sēklu minimālā šķirnes tīrība.
- (2) Tīrības standarts 90 %, kas patlaban ir piemērojams gan vasaras rapša, gan ziemas rapša hibrīda šķirnēm, vairs neatbilst nedz īpašajām tehniskajām īpašībām, nedz vasaras rapša sēklu ražošanas ierobežojumiem.
- (3) Direktīvā 2002/57/EK paredzētie sēklu ražošanas nosacījumi ir balstīti uz starptautiski pieņemtiem sēklu shēmu standartiem, ko noteikusi Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija (ESAO).
- (4) Vasaras rapša sēklu šķirnes tīrības standarts būtu jāpielāgo ESAO noteiktajam standartam.
- (5) Tāpēc Direktīvas 2002/57/EK II pielikums būtu attiecīgi jāgroza.
- (6) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Grozījums Direktīvas 2002/57/EK II pielikumā

Direktīvas 2002/57/EK II pielikuma I iedaļas 2. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) Sēklu minimālā šķirnes tīrība ir šāda:

- bāzes sēklas, sievišķais komponents: 99,0 %,
- bāzes sēklas, vīrišķais komponents: 99,9 %,

⁽¹⁾ OV L 193, 20.7.2002., 74. lpp.

- ziemas rapša šķirņu sertificētas sēklas: 90,0 %,
- vasaras rapša šķirņu sertificētas sēklas: 85,0 %.”

2. pants

Transponēšana

1. Dalībvalstis vēlākais līdz 2016. gada 31. decembrim pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis tūlīt dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus.

Tās piemēro minētos noteikumus no 2017. gada 1. janvāra.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Adresāti

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2016. gada 5. janvārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER*

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV